



# PETRŽALSKÉ NOVINY<sup>®</sup>

27. 11. 2015 • ročník 21 • číslo 20

[www.petrzalskenoviny.sk](http://www.petrzalskenoviny.sk)

Dvojtyždenník • Zadarmo

Opäť sa blížia Vianoce, čas štedrosti a obdarovávaní. Petržalské noviny ani tento rok nezabudli na deti, pre ktoré je hračka darom najväčším. Preto opäť (po dvadsiaty raz) organizujeme

## DAJ - BER - DEŇ,

kedy môžete prineŕ hračku svojim neznámym kamarátom a vziať si domov z tých hračiek, čo prinesú iní. Stretneme sa **2. decembra od 17. do 19. h** v DK Zrkadlový háj.

Tešíme sa na Vás



## VYHRAJTE S NAMI!

V divadle **Nová scéna** bude **20. decembra o 18. h** atraktívny koncert **Vianoce v divadle**. Ak chcete byť pritom, vymenujte aspoň troch hostí, ktorí na koncerte vystúpia. Zo správnych odpovedí vyžrebujeme troch z vás a dostanete od nás po dva lístky na toto podujatie. Odpovede posielajte **do 4. decembra** na e-mail: [sutazimspn@gmail.com](mailto:sutazimspn@gmail.com)

## ZÁLOŽŇA

BREVA

### PONUKA PRÁCE

Prijmeme do TPP zamestnanca na pozíciu odborný pracovník záložne. Ponúkame nástupný čistý plat až **650€**. Výraznú zľavu pri nákupe fa. tovaru. Práca v mladom kolektíve, možnosť prof. rastu a ubytovania zdarma na firemnom byte v Bratislave. Podporujeme zamestnancov v štúdiu na vysokej škole.

Kontakt: 0904 250 449, 0907/519 304



## Aby sme nezabudli...

V areáli vojenského múzea pri bunkri BS-8 neďaleko slovensko-rakúskej hranice sa stretli ľudia, aby si pripomenuli november 1989, skloňovali slová sloboda a strach.

V areáli vojenského múzea pri bunkri BS-8 neďaleko slovensko-rakúskej hranice sa stretli ľudia, aby si pripomenuli november 1989, skloňovali slová sloboda a strach. Zároveň totiž spomínali aj na nedávne parížske udalosti. Boli prekvapení, keď niekoľko vojakov v uniformách hraničiarov kontrolovali doklady, tak ako to bývalo za čias socializmu. A možno to opäť o nedlho bude... Všetci, ktorí prišli, si mohli časť „železnej opony“ rozstrihnúť a pripomenúť si tak pocity, ktoré prežívali pred 26 rokmi na hraničiach. „Ja som

vtedy pri rozeraní plota bol, teraz je to pre mňa niečo zvláštne, pretože po takom dlhom čase mám možnosť znovu si odstrihnúť časť ostnatého drôtu, ktorému sme sa za socializmu zďaleka vyhýbali. Preto som na hranici priviedol moje aj susedove deti, aby videli, ako boli oplotené naše hranice,“ povedal Pavel Kara. Na podujatie prišlo viac ako tristo hostí. Minútu ticha vzdali hold a úctu 132 obetiam teroristického útoku v Paríži a položili sviece k centrálnemu krížu na neďalekom cintoríne. Staropetržalčan Rudolf Pelikán a jeho priatelia prežili v blízkosti

hraníc celý svoj život. Jeho spomínanie prešlo najdramatickejšími udalosťami v pohraničí od roku 1960 až do roku 1989.



Pokračovanie na strane 2 ▶

Blíže informácie o podmienkach akcie získate na predajných miestach INTOR

# PLASTOVÉ OKNÁ

**intor** group  
Romanova 3  
Bratislava  
tel.: 0908 291 001  
[www.intor.sk](http://www.intor.sk)

# VEĽKÁ JESENNÁ AKCIA

**OKNO, ZA KTORÝM SA CÍTITE DOBRE**



## Aby sme nezabudli...

► Pokračovanie z titulnej strany

Vyvrcholením podujatia bola ukážka zásahu pohraničnej stráže a cvičeného psa vojenskej polície. Počas striedania hraničiarov pri strážnej veži traja mladí muži využili chvíľku nepozornosti hliadky, priplazili sa k ostnatému plotu, vytiahli nožnice na drôt a rýchlo si prestrihali cestu na západ. Aj napriek dobre vymyslenému úteku však pozornosti hraničiarov neušli. O niekoľko minút pustili na voľno vojenského psa, ktorý chytil prvého páchatela a zvalil ho na zem, ďalší dvaja sa po výzve „Stoj, lebo strelím!“ hodili na zem a vzdali sa. „Tati nie sú tí ujovia zranení?“ pýtal sa asi šesťročný chlapec. Otec ho upokojoval, že to je len „akože“. Na záver sa podával vojenský guláš a teplý čaj. Kto mal záujem, mohol sa zúčastniť na prehliadke vojenského múzea s vojakmi v uniformách z roku 1992 a na prednáške o dejinách československej a slovenskej armády.

Text a foto: Miro Košírer



## Darujte najvzácnejšiu tekutinu

Tradičná Petržalská kvapka krvi spája darcovskú rodinu už piaty rok.

450 dobrovoľných darcov krvi a úspešne zrealizovaných 397 odberov svedčí o veľkom srdci Petržalčanov, ktorí chodia darovať túto vzácnu tekutinu pravidelne nielen na naše podujatia.

Podľa údajov Národnej transfúznej služby SR sa len na Slovensku za rok spotrebuje približne 180-tisíc

transfúzných jednotiek červených krviniek.

V rámci projektu „Predvianočná Petržalka“ je naplánované ďalšie dobrovoľné darovanie krvi. Na všetkých prvodarcov aj niekoľkonásobných darcov sa tešíme 10. decembra v čase medzi 8.00 a 11.00 h v Dennom centre na Osuského ulici č. 1. Počas petržalského festivalu Dni Petržalky sa na „kvapke“ stretlo 44 dobrovoľných dar-



cov krvi a Národná transfúzna stanica odchádzala s 19 litrami. Podelte sa pred sviatkami pokoja o kúsok šťastia s tými, ktorí to potrebujú.

(tod)

## Začala sa zimná pohotovosť

Petržalka vlni spresnila povinnosti vo VZN o dodržiavaní čistoty a poriadku na území mestskej časti. Pre Petržalčanov pripravila aj prehľadné mapy s farebne rozlíšeným vyznačením povinných na verejných priestranstvách. Mestská časť je preto na zimu pripravená.

Petržalka zabezpečuje zimnú službu prostredníctvom Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka v zmysle „Operačného plánu zimnej služby na zimnú sezónu 2015/2016“. Zimná pohotovosť sa začala 15. novembra 2015 a končí sa 15. marca 2016. Tento termín môže byť ovplyvnený mimoriadnymi poveternosťmi vplyvmi, vtedy operačný štáb zimnej služby určí termín nástupu a ukončenia zimnej služby mimo týchto termínov. Aby sa aj obyvatelia mohli zorientovať, kto sa má postarať o čistotu chodníkov a komunikácií, pripravila mestská časť v minulom roku **prehľadné mapy s farebne rozlíšenými verejnými priestranstvami**.

V mape sú vyznačené komunikácie a chodníky, ktorých čistenie zabezpečuje mestská časť (vyznačené červenou a oranžovou) a chodníky, ktorých zimnú údržbu zabezpečujú podľa platného VZN č. 2/2014 správcovia nehnuteľností, a to priority pred bytovým domom (vyznačené na mape modrou) a následne aj za ním (vyznačené bielou farbou).

Rozsah zimnej údržby, ktoré zabezpečuje Miestny podnik verejnoprospešných služieb zahŕňa:

**CHODNÍKY** pridelené rozpisom v spolupráci s oddelením nakladania s majetkom a oddelením životného prostredia s prevahou chodníkov pozdĺž komunikácií III.



triedy a chodníky priľahlé pozdĺž komunikácií II. triedy v zmysle Cestného zákona, prístupové chodníky k materským a základným školám, zdravotným zariadeniam, DSS Medvedovej 21 a DD Poloreckého, Memory a Stredisku sociálnych služieb Mlynarovičova, celkom v dĺžke viac ako 52 km zabezpečia dva traktory Solaris 35, jeden Solaris 45 a jeden Solaris 55, ďalej štyri žacie stroje vybavené radlicami.

SCHODISKÁ k terasám v správe mestskej časti.

**KOMUNIKÁCIE III.** triedy a priľahlé parkoviská v správe mestskej časti a prístupové komunikácie k nemocnici na Antolskej ulici, všetky v dĺžke viac ako 46 km dvomi traktormi Dorado 76 a Zetor 5341.

V prípade voľných kapacít čistia pracovníci aj iné chodníky a plochy podľa zmlúv s ich správcami, prípadne majiteľmi. **Komunikácie I. a II. triedy (s premávkou MHD) a zástavky MHD, uvoľňovanie príchodov pre chodcov a uvoľňovanie kanalizačných vpustov zabezpečuje Hlavné mesto SR Bratislava.**

Obyvateľom sú k dispozícii telefonické linky zimnej služby 0905 902254 a 02/63820 158 ako aj profil na sociálnej sieti <https://www.facebook.com/mpvps.sk/?fref=nf>, kam sa Petržalčania môžu obrátiť počas celých 24 hodín so svojimi podnetmi. (tod)

## Vepeeska na Facebooku

Facebook je najpoužívanejšia sociálna sieť na celom svete a tiež na Slovensku. Dnes je komunikácia prostredníctvom sociálnych sietí taká bežná, že sa stala súčasťou nášho každodenného života. Aj preto sme sa rozhodli priblížiť našu prácu prostredníctvom oficiálnej facebookovej stránky obyvateľom Petržalky. Je to ideálny spôsob, ako nadviazať obojstrannú a pružnejšiu komunikáciu. Webstránka je totiž iba jednostranný spôsob komunikácie a nemotivuje návštevníkov k dialógu. Ďalším benefitom sociálnej siete je okamžitá a spontánna reakcia ako aj možnosť šírenia informácie kedykoľvek zdarma a rýchlo.

Pokiaľ na Facebooku nemáte svoj osobný profil, vôbec to neprekáža, pretože stránku Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka na Facebooku si môžete otvoriť aj bez prihlásenia. Stránku budú aktualizovať denne a okrem pridávania príspevkov, fotografií, komentárov a zaujímavostí budú očakávať postrehy a podnety od Petržalčanov. Miestny podnik verejnoprospešných služieb odkazuje Petržalčanom - lajkujte, zdieľajte, komentujte, tešíme sa na vás. (tod)

## Pravidlá pre poskytovanie dotácií

**V Petržalke sa dotácie budú schvaľovať po novom. Zmeny sa týkajú najmä spresnenia účelu, na ktorý je možné dotácie žiadať, podmienok ich čerpania, ale aj výšky poskytovanej dotácie, ktorá nesmie presiahnuť 60% celkových nákladov na projekt.**

Poslanci schválením nových pravidiel, ktoré formou Všeobecne záväzného nariadenia predložil zástupca starostu Michal Radosa, ďalej zaviedli nový druh dotácií, tzv. grantové dotácie, pričom výzvy na predkladanie žiadostí o tento typ dotácií bude schvaľovať miestne zastupiteľstvo dvakrát ročne.

Žiadosti o poskytnutie dotácie do dvetisíc eur bude možné podávať najneskôr do konca

októbra príslušného kalendárneho roka, pričom o nich bude rozhodovať starosta najneskôr do 60 dní. O žiadostiach nad dvetisíc eur bude rozhodovať miestne zastupiteľstvo, ale podať ich bude možné len do konca marca príslušného kalendárneho roka.

Plné znenie schváleného VZN č. 7/2015, ktoré nadobudlo účinnosť 15. októbra, je zverejnené na oficiálnej stránke mestskej

časti, v záložke „Samospráva“, oblasť „Dotácie“ alebo „Všeobecne záväzné nariadenia“.

[http://www.petrzalka.sk/wp-content/uploads/2015/09/VZN\\_c\\_7\\_2015\\_poskytovanie\\_dotacii.pdf](http://www.petrzalka.sk/wp-content/uploads/2015/09/VZN_c_7_2015_poskytovanie_dotacii.pdf)

V rokoch 2013 a 2014 prerazila samospráva takmer 200-tisíc eur predovšetkým na podporu športu pre deti a mládež ako aj na podujatia pre seniorov a aktivity občianskych združení pôsobiacich na území Petržalky. Na rok 2015 vyčlenili poslanci v rozpočte na účelové dotácie čiastku 100-tisíc eur.

(tod)



## Život mnohých Petržalčanov prešiel jej rukami

Pri príležitosti 120. výročia vzniku štátnych matrik sa v Banskej Bystrici uskutočnil IV. slávnostný snem matrikárok a matrikárov Slovenskej republiky. Súčasťou Snemu bolo aj slávnostné odovzdávanie ocenení Ministra vnútra SR.

Ročne Referát matriky a rohlasonne pobytu vybaví tisíce obyvateľov a vykoná množstvo záznamov. Vybavíte tam okrem iného zápis narodenia aj úmrtia, aktuálne rodné listy a ich duplikáty, sobáš, ale aj určenie otcovstva pred a po narodení či späťvzatie priezviska po rozvode manželstva a zriadená je aj osobitná matrika, teda sobáš, narodenia a úmrtia v cudzine. Ako jediná matrika z bratislavských veľkých mestských častí stále overuje aj podpisy a fotokópie.

Medailu ministra III. stupňa získali pracovníčky, ktoré prácu matrikárok vykonávajú viac ako 30 rokov. Medzi ocenenými bola aj vedúca petržalskej matriky **Kristína Majorová**, ktorá vedie petržalskú matriku od 1. apríla 1978, teda viac ako 37 rokov a spolupodielala sa aj na zakladaní REGOBU (elektronického registra obyvateľov). „*Najprv sme patrili pod ná-*

*rodný výbor, potom obvodný úrad, okresný úrad, obecný úrad a nakoniec pod mestskú časť. Ľudia však vždy povedia, že idú na matriku. Niektoré veci sa nemenia,*“ prezradila stále usmiata a dobre naladená petržalská matrikárika, ktorej oddelením prešlo len v minulom roku 3 055 zápisov narodení. „*Môj osobný rekord je 23 sobášov za jednu sobotu,*“ pochválila sa. Priemerne sa v Petržalke uskutoční 300 sobášov ročne, v minulosti to bolo ešte omnoho viac. „*Deti, ktoré som vítala do života, teraz už sobášim a neraz sa stalo, že na sobáš priniesli fotku, kde sobášim ich rodičov,*“ a dodáva, že aj keď je práca s ľuďmi náročná, nikdy ju neprestala milovať, čo môže potvrdiť každý, kto raz navštívil petržalskú matriku.

Kristína Majorová je aj viceprezidentkou Združenia matrikárok, ktoré pôsobí na Slovensku od októbra 2002.

Hlavným cieľom združenia je obhajovať záujmy matrikárok, odborne zvyšovať úroveň ich práce prostredníctvom rôznych vzdelávacích aktivít v spolupráci s MV SR a ZMOS. Naša stavovská organizácia sa podieľa na pripomienkovaní návrhov zákonov a noviel právnych predpisov a navrhuje odborné riešenie problémov, s ktorými sa matrikáry stretávajú pri svojej práci. Od roku 2003 sme členmi Európskeho združenia matrikárov, ktorého úlohou je postupná harmonizácia právnych noriem v rámci EÚ, vzájomné obznamenovanie sa s plat-

nými právnymi predpismi v jednotlivých štátoch, výmena odborných skúseností, znalostí a riešenie problémov matrik.

Okrem toho všetkých 973 matričných úradov na Slovensku dostalo ďakovný list ministra vnútra SR Roberta Kaliňáka a prezidentky Združenia matrikárok a matrikárov SR Zuzany Kredatusovej. Týmto spôsobom rezort vnútra preukázal svoj postoj k činnosti matrikárok a matrikárov, ocenil ich záslužnú, náročnú prácu a služby občanom pri riešení ich životných situácií.

(toď)



## Sociálna výdajňa skvalitňuje služby

Sociálna výdajňa v Petržalke už štyri roky poskytuje svoje služby a ponúka potravinový aj nepotravinový tovar ľuďom, ktorí sa nachádzajú v zložitej životnej situácii. Mestská časť ako jej zriaďovateľ každoročne skvalitňuje služby. Tak rozsah tovaru, ako aj zútulnenie priestorov.

V minulom roku investovali samospráva a Nadácia Slovenskej sporiteľne 6 500 eur do výmeny okien a vstupných dverí v prednej časti, vymalovania priestorov a rekonštrukcie kúrenia. „*Termin*

*rekonštrukcie sme zvolili tak, aby držiteľia kariat pocítili čo najmenšie obmedzenia,*“ povedala Alena Halčáková, vedúca sociálneho oddelenia. Predajňa bola zatvorená v týždni, v ktorom si Slovensko pripomínalo 17. november ako Deň boja za slobodu a demokraciu. Počas tých dní zmluvná spoločnosť opravila celú zadnú stenu výdajne - demontovala pôvodné výplne až po nosné konštrukcie, kopiloty aj vonkajšie mreže a vymurovala novú stenu, ktorú zateplila, omietla, vy-

maľovala a osadila plastové okná. Cena týchto prác je viac ako 7-tisíc eur.

Služby výdajne využíva v priemere asi sto Petržalčanov a zásobujú ju traja dodávatelia nielen trvanlivými potravinami, ale aj čerstvým ovocím, zeleninou, mliečnymi a mäsovými výrobkami. „Potraviny od partnerov sú veľmi pestré. Ide o sortiment s blížiacou sa dobou ukončenia trvanlivosti alebo o tovar s poškodeným obalom, prípadne ho uvoľnía kvôli vyprázdňovaniu skladov.

Vždy sú to potraviny, ktoré sú zdravotne a hygienicky v poriadku,” zdôraznila Alena Halčáková. Potraviny, ktoré sa počas dňa v Sociálnej výdajni neminú, nevyhodí, ale ich dáajú k dispozícii ľuďom bez domova v útulku. Všetky potraviny si tak nájdu svojho spotrebiteľa a pomôžu tým, ktorí to najviac potrebujú.

Sociálnu výdajňu na Rovniankovej ulici, ktorú ako prvá mestská časť v Bratislave zriadila petržalská samospráva, slúži ekonomicky slabým Petržalčanom už od augusta 2011.

(mp)

## Zbierka na pomoc ľuďom bez domova

Petržalka monitoruje ľudí bez prístrešia pravidelne počas celého roka. Vďaka detailnému poznaniu týchto ľudí na mieste, kde žijú, im dokáže účinne pomáhať. S prichádzajúcimi zimnými mesiacmi mestská časť zintenzívňuje svoje pôsobenie v teréne.

Pomocnú ruku v týchto chladných mesiacoch podávajú predovšetkým pracovníci petržalskeho miestneho úradu, ktorí ľuďom bez prístrešia priniesú čiapky, rukavice, ponožky, teplé spodné oblečenie a deky. Spolu s materiálou pomocou ponúkajú aj sociálne poradenstvo a ľuďom s trvalým pobytom v Petržalke aj možnosť získať jednorazovú finančnú výpomoc. „*V zimných mesiacoch zaznamenávame v teréne menej ľudí bez domova. Viacerí na toto obdobie odchádzajú do útulkov, krízových centier alebo k známym či príbuzným. Napriek tomu na uliciach môžeme stále nájsť množstvo ľudí odkázaných na pomoc od iných,*“ prezradila vedúca oddelenia Alena Halčáková.

Práca s bezdomovcami, ktorých je v súčasnosti na území Petržalky približne 300, je veľmi náročná, preto mestská časť víta každý podnet, ale aj pomoc od obyvateľov. Petržalčania môžu každoročne prispieť k zlepšeniu života ľudí bez domova v podobe šatstva, uterákov, posteľnej bielizne, príkrývkov, ale aj trvanlivých potravín. Zbierka bude tento rok trvať do 27. novembra na Kutlíkovej 17, na oddelení sociálnych vecí na 5. poschodí, kancelária č. 501.

Na Štedrý deň, tak ako po iné roky, pripraví samospráva Vianočnú kapustnicu zdarma pre všetkých Petržalčanov, ktorí ju môžu prísť ochutnať od 9. do 11. hodiny na parkovisko pri Tesco.

Pri práci s bezdomovcami mestská časť spolupracuje aj s občianskym združením VAGUS, a neziskovou organizáciou Depaul Slovensko, ktorá prevádzkuje nocľaháreň pre bezdomovcov. Rovnako aj pracovníci Okrskovej stanice mestskej polície Bratislava-Petržalka pravidelne monitorujú všetky lokality, kde sa bezdomovci zdržiavajú a riešia s nimi priestupky v súvislosti s dodržiavaním čistoty a poriadku.

(mip)

## Inzercia

## ■ HĽBKOVO TEPUJEM

Kärcherom. Tel.: 0903 036 620

## ■ JÁN POLÁK vodoinštalácie,

údržba. Tel.: 0905 627 321

## ■ KÚPIME byt v Petržalke,

aj zadĺžený. Tel.: 0917 708 319

## ■ GLAZÚROVANIE VANÍ.

Tel.: 0905 983 602

## OSOBNÁ TRÉNERKA

Cvičenie s vlastnou váhou, s cvičebnými pomôckami, TRX, so strojmi. Muži, ženy, seniori. Tel.: 0911 166 611.

SECONDHAND  
DAMSKÉ, PÁNSKE, DEŤSKÉ ODEVY, DOPLNKY  
OD 26.11.**50%**  
NA VŠETKOROVNIANKOVA 9  
10:00 - 19:00 CEZ TÝŽDEŇ  
9:00 - 13:00 SOBOTA

## PÔŽIČKA

Pre zamestnaných  
aj dôchodcov  
rýchlo - do 24 hodín

0905 696634

REALITNÁ KANCELÁRIA  
S NAJVÄČŠOU PONUKOU  
BYTOV V PETRŽALKE  
www.mrkretex.skTEL: 63453910,  
0907772623,  
0905606016PONUKA  
PRÁCE

- RUČNÍ PRACOVNÍCI
- VODIČI NA SYPAČ 3,5 T

NÁSTUP  
**IHNEĎ**

Údržba ciest a komunikácií BA

0948/721409

## ♥ Zosobášili sa

## Matričný úrad Bratislava-Petržalka

11. novembra

Štefan Szabo – Martina Massayová

14. novembra

Tomáš Lednický – Zuzana Nguyenová

Ludovít Bango – Vladimíra Rozenbergová

Matej Zajac – Denisa Mezeiová

Michal Danko – Ing. Katarína Baránková

Jaroslav Tichý – Ivona Bulková

David Šusták – Ivana Sobčáková

Martin Hekl – Tímea Adamcseková

Jozef Myslivec – Gabriela Myslivcová

**PONÚKAME PRÁCU** na pozíciu samostatná kontrolórka upratovania v zdravotnom zariadení. Je potrebný osobný pohovor. Práca je vhodná i pre zdravotnú sestru. Hľadáme kolegyňu, ktorá je komunikatívna, samostatná. Informácie na čísle 02 6353 2146.

# Vianoce v Divadle Nová scéna

Jedinečný koncert umelcov Divadla Nová scéna a ich hostí.

Vystúpia hostia ako:

KATARÍNA HASPROVÁ JÁN SLEZÁK  
MIRKA PARTLOVÁ LUKÁŠ ADAMEC

&amp;

The Hope Gospel Singers

20. DECEMBER 2015 o 18:00  
darček a vianočný punč pre každého návštevníkaPENIAZE DO KAŽDEJ  
DOMÁCNOSTI

- ▶ NAJLAHŠIA PÔŽIČKA do 5000 €
- ▶ PÔŽIČKA NA BÝVANIE do 20 000 €
- ▶ REFINANČNÁ PÔŽIČKA do 20 000 €
- ▶ HYPOPÔŽIČKA NA ČOKOLVEK do 100 000 €

Peter Petrakovič  
petrakovic.p@gmail.com

☎ 0918 229 790

SLOVENSKÁ  
PÔŽIČOVŇA  
Peniaze do každej domácnosti


OK Clean® SINCE 1998 www.okclean.sk

**PRÁČOVŇA KOBERCOV**  
PROFESIONÁLNE ČISTENIE A PRANIE KOBERCOV  
KOMPLETNÝ SERVIS A STAROSTLIVOSŤ O KOBERCE

ODVOZ - DOVOZ - ZDARMA  
nad 6 m<sup>2</sup>, pri nákupe nad 40,- Eur

TEL.: 0949 111 630  
ZBERNÉ MIESTA : WWW.OKCLEAN.SK

## STUDIO BELLANI

Hrobákova 7 (prízemie)

## KADERNÍCTVO

Objednávky: Janka • 0903 191 885  
Katka • 0905 156 765

## NECHTOVÝ DESÍGN

## KOZMETIKA NOVINKA!

3D mihalnice.....	50 €
Permanentný make-up obočia.....	90 €

Objednávky:  
Ľubka • 0907 556 758

## Otvorené:

Po - Pi  
9.00 - 19.00 hSobota  
8.00 - 13.00 h  
iba na objednávku

## OPTIKA - Váš optik Peter Svrček

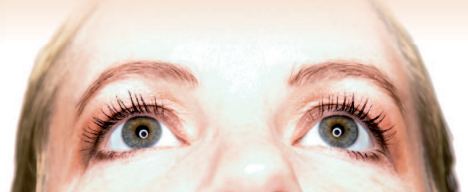
Osuského 44, Bratislava Petržalka

Otváracie hodiny: Po - Pi 10 - 18,30 h. • So: 9,30 - 12,30 h.

PONÚKAME VÁM PRI PRÍLEŽITOSTI  
NÁŠHO 19. VÝROČIA

**35 % ZĽAVU** NA OKULIAROVÝ RÁM,  
PRI ZHOTOVENÍ OKULIAROV  
PODĽA VAŠICH POŽIADAVIEK OD 39 €

MY SA O VÁS STARÁME





www.**Starohájskapiváreň.sk**

HAANOVA 52, BA-PETRŽALKA



TRI DRUHY DENNÉHO MENU OD 3,30 €

(11:00 - 14:00 HOD. PO. - PIA.)

A NAŠEJ KOMPLETNEJ PONUKY

(11:00 - 21:00 HOD. PO. - NE.)

INFORMÁCIE A OBJEDNÁVKY NA

**0944 186 328**

WWW.STAROHAJSKAPIVAREN.SK

Varené víno • Horúca Demänovka • Medovina • Grog • Punč

**Vianočné trhy  
v ENGERAU**

- cigánska pečenka v žemli
- masný chlieb s cibuľou
- lokše plnené pečenkou
- sladká lokša maková
- pečená klobása

Varené víno • Horúca Demänovka • Medovina • Grog • Punč

www.DomacaRehabilitacia.sk  
0903 246 167  
už od 17€

Vaše podnety, návrhy, reakcie  
email: petrzalskenoviny@gmail.com

www.LAKOMIKA.SK | FACEBOOK.COM/LA-KOMIKA

## LA KOMIKA

December 2015

- 1. Navždy alebo nikdy**  
účinkujú: ZUZANA VÁCHOVÁ, ELENA POKRÝŠKOVÁ, MARCEJ MEJEC
- 3. Bohyňa vo vani**  
účinkujú: PETER BRADJECZ, STEFANO MARTINOVIC, REGINA RYDZOVÁ
- 6. Dobrodružstvá Dona Dušana**  
účinkujú: ZUZANA VÁCHOVÁ, KARIN KAPPA, TUDÁS PALODNER, STEVO MARTINOVIC
- 7. Sharon Stone let me go!**  
účinkujú: SVELENA JANUSOVA/ELENA POKRÝŠKOVÁ, IVA LABUZINSKY, JEREMY SZABO, STEVO MARTINOVIC
- 10. Jeden za všetkých, všetci do neba!**  
účinkujú: JOLIA HORVÁTOVÁ, REGINA RYDZOVÁ, TUDÁS PALODNER, STEVO MARTINOVIC
- 12. Navždy alebo nikdy**  
účinkujú: ZUZANA VÁCHOVÁ, ELENA POKRÝŠKOVÁ, MARCEJ MEJEC
- 13. Bohyňa vo vani**  
účinkujú: PETER BRADJECZ, STEFANO MARTINOVIC, REGINA RYDZOVÁ
- 14. Sharon Stone let me go**  
účinkujú: SVELENA JANUSOVA/ELENA POKRÝŠKOVÁ, IVA LABUZINSKY, JEREMY SZABO, STEVO MARTINOVIC
- 15. Dobrodružstvá Dona Dušana**  
účinkujú: ZUZANA VÁCHOVÁ, KARIN KAPPA, TUDÁS PALODNER, STEVO MARTINOVIC
- 19. Kam chodí Oscar Wilde na večeru?**  
účinkujú: MICHELA COBELOVA, DANIELA MACKOVICOVA, LUDÁS PÉNY, STEVO MARTINOVIC
- 21. Jackpot - Premiéra!**  
OSOBNÉ ESTE, ALE JE JAKO VÁH NA NEUTRALIZÁNE

OSTATNÉ: WWW.LAKOMIKA.SK  
PREZENTOVANÉ ZOBRAZOU V 20:30

Vodné filtre, Nerezové fľaše  
www.nerezoveflose.sk

### Mestská časť Bratislava - Petržalka

Kutlíkova č. 17, 852 12 Bratislava

v súlade s § 5 zákona č. 552/2003 Z.z. o výkone práce  
vo verejnom záujme

vyhlasuje výberové konanie

na obsadenie miesta

### vedúceho oddelenia komunikácie s verejnosťou

Požiadavky, ktoré musí uchádzač splniť, aby mohol postúpiť  
do výberového konania:

#### Požadované predpoklady:

- odborná prax min. 2 roky vo verejnej správe
- prax v oblasti externej komunikácie min. 2 roky
- bezúhonnosť
- zdravotná spôsobilosť

#### Iné požadované predpoklady:

- znalosť súvisiacich právnych predpisov
- prehľad v právnych predpisoch vo vzťahu k samospráve
- riadiace a organizačné schopnosti
- znalosť minimálne jedného svetového jazyka
- tvorivosť, komunikatívnosť, flexibilita
- znalosť práce na PC (Word, Excel, internet)
- osobnostné a morálne predpoklady

#### Požadované doklady:

1. Prihláška do výberového konania
2. Vyplnený osobný dotazník (tlačivo ŠEVT)
3. Štruktúrovaný životopis
4. Overený doklad o dosiahnutom vzdelaní
5. Výpis z registra trestov nie starší ako tri mesiace
6. Fotokópie ďalších dokladov, preukazujúcich získané špeciálne znalosti (kópie certifikátov)
7. Písomný súhlas so spracúvaním osobných údajov pre potreby výberového konania podľa zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Písomné prihlášky do výberového konania a doklady je potrebné doručiť do podateľne Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Petržalka, Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava, v zalepenej obálke s označením „OKsV“, v termíne do 22. decembra 2015 do 12:00 hod. Na obálku uveďte adresu odosielateľa.

## Hostina na srbský spôsob



Ako predjedlo gibanica – teplý koláč zo štrúdlového cesta s balkánskym syrom, údenou šunkou a fetou. Potom hovädzia polievka a Karadjordjeho bravčový rezeň plnený kapiou, šunkou, syrom a bryndzou, k tomu opekané zemiaky, šopský šalát a ako príloha prebranac – zapekaná fazuľa. A napokon zákusok, bajadera – nepečený čokoládovo-orechový koláč, sladký ako láska. Zdá sa vám to na obed trochu priveľa? Srbi vraj jedia radi a veľa. Vedeli ste, že neslávia meniny, ale každá rodina má svojho patróna – svätca? Pri príležitosti jeho sviatku hlava rodiny usporiada pre príbuzných a priateľov hostinu, ktorá trvá aj niekoľko dní.

Jednodňová hostina s tradičnými srbskými jedlami sa konala druhý novembrový štvrtok v Strednej odbornej škole gastronómie a hotelových služieb na Farského ulici. Bola súčasťou už 9. Dňa med-

zinárodnej kuchyne a jej hosťiteľom bol veľvyslanec Srbskej republiky Šani Dermaku. Autorom projektu série podujatí, vďaka ktorým sa študenti školy zoznámia s národnými jedlami rôznych

krajin je Gustáv Murín, ktorý už viac ako 20 rokov spolupracuje s veľvyslanectvami. „Hostami podujatia boli okrem hosťiteľského veľvyslancu aj veľvyslankyňa Vietnamskej republiky Minh Nguyet Ho Đac, veľvyslankyňa Maďarskej republiky Eva Czimbalmosne Molnar, takže v budúcom roku sa môžeme tešiť na Dni maďarskej a vietnamskej kuchyne. Toto všetko by sa ale neudialo,

keby nebol riaditeľ Jozef Horák taký otvorený spolupráci. Keby nemal zástupkyňu Janku Krošlákovú a ďalšie kolegyně a kolegov, ktorí sa o úspech toho projektu pričínili. A musím povedať, že veľvyslanectvá sú z projektu nadšené a výsledkom sú okrem dobrej povesti školy v diplomatických kruhoch aj medzinárodné družby medzi školami. A aj vďaka Dňu srbskej kuchyne je naplánovaná spolu-

práca medzi SOŠ Farského a školami v Belehrade a Novosade,“ dodal Gustáv Murín.

Michaela Dobříková  
foto - autorka



### Spoločnosť Športové zariadenia Petržalky, s.r.o.

Kutlíkova č. 17, 852 12 Bratislava

#### vyhlasuje výberové konanie na obsadenie miesta projektového manažéra

##### Informácie o pracovnom mieste:

**Miesto práce:** Jiráskova ul., Bratislava, objekt plavárne  
**Ponúkaný plat:** dohodou  
**Termín nástupu do práce:** dohodou  
**Druh pracovného pomeru:** plný úväzok

##### Náplň práce:

projektové riadenie plavárne vrátane komplexného zabezpečenia prevádzky objektu

##### Požiadavky na zamestnanca

- vysokoškolské vzdelanie
- prax v oblasti prevádzky a prevádzkových objektov min. 2 roky
- prax v riadení ľudí min. 2 roky
- bezúhonnosť
- zdravotná spôsobilosť

##### Iné požadované predpoklady:

- riadiace a organizačné schopnosti
- komunikačné a prezentačné zručnosti
- znalosť práce na PC (Word, Excel, internet)
- osobnostné a morálne predpoklady

##### Informácie o výberovom konaní

Písomné žiadosti spolu so štruktúrovaným životopisom a motivačným listom zasielajte do **13. decembra 2015** na e-mailovú adresu kontaktnej osoby.

Uchádzač zaslaním žiadosti súhlasí so spracúvaním osobných údajov pre potreby výberového konania podľa zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Ďakujeme všetkým uchádzačom za záujem pracovať v našej spoločnosti. Kontaktovať budeme len uchádzačov, ktorí spĺňajú zverejnené požiadavky a budú pozvaní na osobný pohovor.

##### Adresa spoločnosti:

Športové zariadenia Petržalky, s. r. o.  
Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava

##### Kontaktná osoba:

Ing. Matúš Hradela  
E-mail: matus.hradela@petrzalka.sk

## Konečne ambulancia na ktorú ste čakali

- ♥ Skúsení praktickí lekári pre dospelých s dlhoročnou praxou
- ♥ Ordinujeme 12 hodín denne v pracovných dňoch 8.00 - 20.00 hod
- ♥ Vyšetrenia bez čakania, objednávanie na presný čas bez poplatku
- ♥ Neplatíte nič navyše – vyšetrenia sú hrazené z vášho verejného zdravotného poistenia
- ♥ Zmluvy so všetkými zdravotnými poisťovňami

**Prijímame nových pacientov**  
**Pridajte sa ku viac ako 5 000 spokojným pacientom!**

Vybavíme prenos zdravotnej dokumentácie

Petržalka, Kopčianska 8, tel.: 02/6224 0154  
Ružinov, Seberíniho 1, tel.: 02/5262 3316  
[www.praktickaambulancia.sk](http://www.praktickaambulancia.sk)

Nová ambulancia  
**Ružinov**



**Praktická Ambulancia**  
VÁŠ VŠEOBECNÝ PRAKTICKÝ LEKÁR

### OPTIKA LENTIS, s. r. o.

Šustekova 15, 851 04 Bratislava  
tel: 02/62 31 72 22

#### Ponúkame Vám:

- okuliarové rámy od 10 eur
- okuliarové šošovky od 18 eur za pár
- multifokálne šošovky od 80 eur za kus
- vyšetrenie zrakové ostrosti

Záleží nám na tom, aby ste mali LACNÉ a zároveň DOBRÉ okuliare.

### NOVOOTVORENÁ ZUBNÁ AMBULANCIA

STROMOVÁ 16, KRAMÁRE

prijíma nových pacientov bez bolesti a bez čakania

tel.: 0905 662 407  
[www.simkovicova.sk](http://www.simkovicova.sk)



SIMPLY CLEVER

ŠKODA



# VAŠICH 23 DNÍ VÝHOD



Už 23 rokov sme tu pre vás

Príďte nás navštíviť do nášho novootvoreného, zmodernizovaného showroomu **Porsche Bratislava na Dolnozemskej ceste 7** a nepremeškajte jedinečné výhody, ktoré sme pre vás pripravili. Počas **prvých 23 decembrových dní** na vás v našom showroome čaká **23 % cenové zvýhodnenie** na dielce aj na prácu pri opravách, **23 jazdených vozidiel** za špeciálne ceny, skvelé cenové zvýhodnenie na prvých **23 nových vozidiel** a pri kúpe skladového vozidla aj **23 l paliva** ako bonus. A to nie je všetko, pre každého máme **23 milých úsmevov** a veľa iných prekvapení. Navyše teraz u nás aj jednoducho zaparkujete. Tešíme sa na vás!  
[www.skoda-auto.sk](http://www.skoda-auto.sk)

Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

#### PORSCHE BRATISLAVA

Dolnozemská cesta 7, 851 04 Bratislava 5  
Tel.: 02/49 26 29 00  
[informacie.skoda1@porsche.sk](mailto:informacie.skoda1@porsche.sk)  
[skoda.porscheinterauto.sk](http://skoda.porscheinterauto.sk)

**PORSCHE**  
BRATISLAVA



## Reprezentovali sme až v Prahe

Boli sme potešení, že sme dostali ponuku zúčastniť sa na konferencii žiackych parlamentov. A tak sme začali s prípravou. Každá reprezentujúca škola mala predstaviť svoju školu, školský systém a žiacky parlament. Nebolo to vôbec ľahké, pretože prezentácie mali byť v angličtine. Chceli sme čo najlepšie reprezentovať našu školu, Petržalku, Bratislavu a Slovensko. S prípravou nám pomáhali učitelia aj rodičia.

Na konferencii sa zúčastnili zástupcovia z okolitých európskych krajín (Poľsko, Maďarsko, Rakúsko, Srbsko, Rumunsko, Chorvátsko), z každej školy dvaja žiaci a jeden pedagóg. Hostujúcou krajinou bola Česká republika, jej hlavné mesto Praha a mestská časť - Praha 5. Okrem zástupcov z Prahy a nás, všetci zúčastnení boli žiakmi iných typov škôl ako základných. A tak my a pražskí kamaráti sme boli na konferencii najmladší. Komunikačným jazykom bola angličtina.

Prijatie zástupcami MČ bolo veľmi príjemné. Aby účastníci konferencie nemali medzi sebou zábrany komunikovať, organizátori pre nás pripravili zoznamovaciu aktivitu. Boli sme rozdelení do troch skupín a v každej sme všetci mali zo svojich mien vytvoriť tajničku - osemsmierku. V prvý deň konferencie boli len prezentácie. Pozorne sme sledovali, s čím prišli zástupcovia škôl, z akých škôl, čo je iné v ich školách. Prezentácie boli zaujímavé, niektoré obohatené videom zo života školy, prechádzkou

po škole, vlastnou tvorbou - pesničkou s vymysleným textom o škole. Samozrejme, že sme sa zaujímali o žiacke parlamenty. V našej prezentácii sme predstavili našu školu, školský systém. Druhú prezentáciu sme mali pripravenú o žiackom parlamente. Predstavili sme štatút žiackeho parlamentu, spôsob voľby zástupcov tried, priblížili sme ako vyzerajú stretnutia, čo je ich náplňou. Prezentovali sme zaujímavé a obľúbené aktivity našich žiakov.

Navštívili sme aj jednu pražskú základnú školu. Pozreli sme si jej priestory, triedy, odborné učebne, telocvičňu, šatne, zavítali sme aj do zborovne.

Druhý pracovný deň charakterizovala práca v štyroch diskusných skupinách. My sme boli rozdelení do dvoch, a to do skupín s témami:

**Predmet činnosti samosprávy** (napr. vyjadrovanie sa k automatom na jedlo a nápoje, školským akciám, pripomienkovaním školského poriadku, návrhy voliteľných predmetov, dresscode, pripomienkovanie skladby obedov...).

### Vzťah riaditeľa školy a pedagógov k školskej samospráve

V každej skupine diskusiu viedol pedagóg. Dával žiakom otázky. Po nej sme spolu urobili závery, ktoré dvaja zo skupiny prezentovali pred ostatnými. Za odmenu našej aktívnej práce sme sa boli pozrieť v pracovni pána starostu. Kto chcel, mohol si sadnúť do starostovho kresla a odfotiť sa v ňom.

**Kto reprezentoval našu školu, ZŠ Pankúchova 4? Daniel Magnússon a Peter Polóni, žiaci IX. B triedy. Čo si myslíme o konferencii?**

**Daniel:** Zúčastnil som sa spolu so spolužiakom a pani zástupkyňou Máriou Sitárovou na prvej medzinárodnej žiackej konferencii. Naša škola bola jediná zo Slovenska. Záležalo mi na tom, aby som prezentoval školu čo najlepšie. Na konferenciu som sa pripravoval v škole aj doma.

**Peter:** Na medzinárodnej konferencii v Prahe som sa naučil, ako funguje školský parlament na iných školách a nabral som nové nápady, ako

naš školský parlament zdokonaľiť. Získal som nových kamarátov a lepšie spoznal ich krajinu. Všetky konverzácie boli v angličtine, ktorú sme si zlepšili. Tiež som mal možnosť pozrieť si Prahu a jej pamiatky. Na konferencii ma zaujali najmä prezentácie žiakov a ich učiteľov.

**M. Sitárová:** Chcem vyjadriť poďakovanie Danielovi a Petrovi za dôstojnú reprezentáciu našej školy a žiackeho parlamentu. Chlapci výborne komunikovali po anglicky a ku všetkým zúčastneným sa správali veľmi bezprostredne a kamarátsky. Obaja sú veľmi príjemní a aj zábavní spoločníci. Nečudo, že si ich všetci na tejto konferencii obľúbili.

*D. Magnússon, P. Polóni,  
M. Sitárová,  
ZŠ Pankúchova 4*

### Náš tip

Múzeum školstva a pedagogiky oslaví 45. výročie otvorením výstavy zameranej na ukážky z toho najzaujímavejšieho, najreprezentatívnejšieho zo zbierkového fondu. Základ výstavného projektu tvorí dvanásť najstarších, najzaujímavejších či jedinečných predmetov z 15. - 20. storočia prezentujúcich pestrú skladbu takmer 40-tisícového zbierkového fondu. Niektoré z nich i v historickom vývojovom rade, ako sú školské tašky, šlabikáre, vysvedčenia, aby návštevník panoramaticky videl zmeny, ktorými školské predmety a s nimi i školstvo prešlo. Takto sa môže pozerať i na divácky zaujímavú prezentáciu triedy, zostavej z inventára a učebných pomôcok pochádzajúcich z troch období: do roku 1918, do roku 1948 a do roku 1968, kedy vrcholilo úsilie o založenie múzea školstva.

Výstavu doplní audiovizuálna prezentácia dejín Múzea školstva a pedagogiky od počiatkov školského múzejníctva na Slovensku, cez zakladateľov múzea až po súčasnosť. Výstava bude pre verejnosť sprístupnená od 2. decembra.

(up)





**OPTIKA**  
OPTIK-PROMINENT s. r. o.  
prevádzka GERCENOVA 4,  
Bratislava - Petržalka - Korzo.

**ŠIROKÝ SORTIMENT  
OKULIAROVÝCH RÁMOV  
AJ PRE DETI (AJ SILIKÓNOVÉ)**

- Značkový tovar za AKCIOVÉ CENY.
- Vyšetrenie zrakovej ostrosti očným lekárom ZADARMO (pri kúpe okuliarov). Tel.: 0911/237 232
- Zľavy od 10 – 60 %.

**AKCIA na multifokálne okuliarové šošovky:**  
- 20 %, - 50 %, a jeden pár zadarmo (VARILUX) – pri zakúpení okuliarov.

Môžete navštíviť aj našu prevádzku Optik-prominent s. r. o., Odborárske nám. 1, (Starý Avion) Bratislava – Staré mesto.

[www.optikavion.sk](http://www.optikavion.sk)  
e-mail: [prominent@chello.sk](mailto:prominent@chello.sk)

**Sicilia** PIZZERIA A REŠTAURÁCIA  
Jasovská 2 Petržalka

TEL.: 02/16 002  
0948 777 401 | 0948 777 402  
0902 359 747 | 0907 203 564

ONLINE OBJEDNÁVKA  
5% ZĽAVA

DENNE V REŠTAURÁCIÍ  
OD 16-19 HOD  
JE KAŽDÁ PIZZA ZA 4 €.

WWW.PIZZERIASICILIA.SK

**AKCIA 2+1**  
OBJEDNAJ DVE PIZZE  
A TRETÍU MÄS ZA 1,00 €

**AKCIA 3+1**  
OBJEDNAJ TRI PIZZE A  
ŠTVRTU MÄS ZADARMO

**AKCIA 2+NEALKO**  
OBJEDNAJ DVE PIZZE  
A NEALKO MÄS ZDARMA

1. NOVOROČNÝ KONCERT 2016  
**THE WORLD FAMOUS  
GLENN MILLER  
ORCHESTRA**

DIRECTED BY WIL SALDEN  
**AN EVENING  
OF SWING & ELEGANCE**

15.1.2016 | 19:00  
Bratislava, Istropolis

Jediný koncert na Slovensku!

Vstupenky v sieti eventim

**VIANOČNÁ BURZA LYŽÍ**

12. - 13.12.2015  
10.00 - 18.00 hod.

DK Zrkadlový háj  
Rovniankova 3, Petržalka - BA  
[www.bazarlyzi.sk](http://www.bazarlyzi.sk)

Prosíme o pomoc!



Hľadá sa biely bulteriér s hnedými očami.  
Reaguje na meno ARES.  
Viděný v Petržalke.  
Odměna 500 €.  
Tel.: 0903 977 233

7.12.2015 18:00 majestic music club Bratislava  
8.12.2015 18:00 Komárno msk  
9.12.2015 18:00 Žilina dom odborov  
10.12.2015 18:00 SH stiaivničky Banská Bystrica  
11.12.2015 19:00 Piestany dom umenia

PRAVÁ KUBA  
**HABANA SOCIAL CLUB**  
ORQUESTA MÚSICA  
CENTRAL EUROPEAN TOUR

predpredaj: | na [www.ticketportal.sk](http://www.ticketportal.sk)  
a na miestach podujatia

CUBANA No. 1 MÚSICA

oficiálny nápoj večera



ticketportal SANTIAGO DE LOS CABALLEROS ÚJ SZÓ COM-MÉDIA KOMÁROMI LAPOK

## Glosa

Dievča ako iné,  
a predsa celkom iné

Jej mladší brat sedí pri rodinnom stole a hovorí: všetci si myslia, že bojuje za ľudské práva, ale ona nie je taká, ona ma bije, a ešte mladší dodá - my sa bijeme s bratom, ona príde, rozdelí nás a potom mi v izbe vlepí facu. Skrátka - sú to deti. Rovnako ako naše, hoci sú to imigranti. Zo svojho šťastného údolia museli ujsť pred Talibanom. Usadili sa v novej vlasti a ich mama, krásna, ešte mladá pani s gaštanovými vlasmi a zelenými očami neustále nabáda dcéru, aby sa dívala do zeme, aby si zahalovala vlasy, nohy... Tradičia je vkorenená hlboko - a hoci sem, do nového domova tejto pakistanskej rodiny azda nedovídi oko fanatika, človek nikdy nevie...

Nie je tá mama šťastná, hoci jej dcéra Malála Júsufovcová sa stala jednou zo sto najvýznamnejších ľudí sveta. Píšu o nej knihy a nakrútili o nej film. Stala sa možno aj nechtiac pakistanskou bojovníčkou za ľudské práva, najmä právo dievčat na vzdelanie. V roku 2014 získala Nobelovu cenu za mier a stala sa najmladším nositeľom Nobelovej ceny v dejinách.

Ale ešte predtým ako pätnásťročná dostala vo svojom rodnom údolí od Talibanca guľku do čela. Za to, že pre televíziu BBC nahrávala relácie, v ktorých hovorila o svojom každodennom živote. Predpísanom fanatikmi. A tak jedného dňa vtrhli do školy, vypálili na bezbranné tri dievčatá dávky olova a zmizli. Malála mala na mále, opuch mozgu, zlyhávanie orgánov, infekcia. Prežila, no nikto nezaručoval, že niekedy prehovorí. Že sa ešte niekedy postaví na nohy. Dnes je z nej sestra dvoch bratov ako každá iná, chodí do školy, učí sa a podporuje všetky známe i neznáme kamarátky, postihnuté podobným osudom. Má pol tváre meravej, hluché jedno ucho, lebečnú kosť nahradenú platinou. Nevie, či viem odpustiť jej otcovi, že ju do tej situácie dostal (bolo to dieťa a on v nej plameň proti fanatikom, ktorí zneužívajú moslimskú vieru rozduchali). Ale onemela som nad jej talentom, nad jej statočnosťou a odvahou a veľmi, preveľmi by som jej želala trochu normálneho života. Ako aj všetkým dievčatám - aby nemuseli byť také statočné a v dalekej cudzine hľadať nové domovy. (Film He Named me Malála - Volajú ma Malála premietli na Medzinárodnom filmovom festivale.)

Gabriela Rothmayerová

## Utajené, tajné, najtajnejšie

Informácie sa v dnešnom pretechnizovanom svete na človeka valia zo všetkých strán. Od rána do večera. A od večera do rána. Rádio, televízia, noviny. Ja osobne mám na satelite vyše sto staníc, niektoré som pozeral zopár minút, iné zopár sekúnd a väčšinu vôbec. Verím, že rovnako ste na tom aj vy. Podobne je to aj s vysielaním rádii. A čo printové médiá? Denníky, týždenníky, mesačníky, občasníky. A časopisy - také, onaké aj úplne iné. Všetko nás to atakuje, prenasleduje, otravuje. Neujdete nikam.

Zdá sa, že na svete niet vecičky, ktorá by mohla zostať pred diváctvom, poslucháčstvom a čitateľstvom utajená. Naozaj? Figú borovú! Mimo chodom, videli ste už niekde rásť figú borovú? Ja teda nie. Ale aj tak - figú borovú!

Po celej našej krútiacej sa zemeguli je väčšina, najmä tých dôležitých informácií, zahalená veľkou plachtou tajomstiev a vecí tomu podobných.

Klasické je napríklad tajomný šéfkuchára v reštaurácii.

Raz som sa tiež na podobné tajomstvo nechal nahovoriť. Zjedol som polovicu, zaplatil celé. Zo slušnosti. S jasnou predstavou, že do tej reštaurácie už nikdy nevkročím. A s túžbou na tvári miesta absolvovať ešte jeden kulinársky zážitok. Priamo v kuchyni niečo trochu podusiť. Najlepšie samotného šéfkuchára.

To bola naozaj štartovacia banalita. Je tu však fúra vecí oveľa dôležitejších. Od tajomstiev rodinných, cez bankové, milenecké, lekárske, listové, výrobné, redakčné, úradné až po štátne. Do istého rodinného som sa úplnou náhodou zaplietol aj ja. Po predĺhých rokoch som totiž stretol bývalú frajerku, vypýtal si telefónne číslo a zavolať jej. Po kecali sme o starých časoch a dopočutia už nebolo. Manžel sa asi bývalej prehrabával v mobile a brnkol mi s tým, že si neželá, aby som mu rozbíjal manželstvo. Tak! Neuveriteľné, človek môže byť tajomný rozbíjač fungujúcej rodiny,

hoci sám o tom ani nevie.

Štátne tajomstvo, to je iná káva. Osud len málokomu dopraje to potešenie dotknúť sa ho. A preto ako človek z ľudu pospolitého ani poriadne neviem, čo to vlastne je. Môžem preto trochu aj fantazírovať. Moja predstava (samozejre, bohupustá fantázia) je takáto: Štátne tajomstvo všade na svete slúži na to, aby ľudia nezistili, že im vládnu obyčajní nescho-páci, babráci a trpáci.

To bol letný pohľad na občiansky Olymp. Priemerného obyvateľa našej republiky v tomto ročnom čase však začínajú zaujímať podstatnejšie tajomstvá, ako tie štátne. O chvíľu sa na všetkých pracoviskách budú rozdeľovať koncoročné odmeny a tak poctivých i nepoctivých zamestnancov kvária nezodpovedané otázky. Dostanem, nedostanem? Ak, tak koľko? Je na svete ešte spravodlivosť? A podobne. Len čo sa tento problém vyrieši, okamžite sú na rade ďalšie. Sú to tajomstvá takpovediac individuálne. Jedno

treba zvládnuť minimálne do vianočného zvonca. Ak sa to podarí, niekedy má možnosť ešte väčšiu hodnotu, ako samotný darček. Pretože trebárs pri štvorčlennej rodine v dvojizbovom byte najst' to najtajnejšie miesto na ukrytie darčeka je problém sakramentský.

Farár z našej dediny, a pravdaže aj ktorýkoľvek iný, ten by vedel o tajomstvách rozprávať. Lenže nemôže, viaže ho tajomstvo spovedné. Predstavte si, že by sa jedného dňa z ničoho nič rozkecal. Naozaj len chabo si viem v duchu vyfarbiť, čo by sa s inak bohobojnými jednotlivcami i celými rodinami porobilo. A či by ich ešte niekto mohol nazvať ovečkami. Moja fantázia tak ďaleko nesiahla. To je široké pole pôsobnosti pre bulvár.

Skrátka a dobre, aj v nasledujúcom roku, bez ohľadu na ročné obdobie, bude úroda tajomstiev hojná. Nie všetky plody však budú aj chutné. Azda s výnimkou sladkého tajomstva úspechu.

Oskar Král

## Petržalka má výročie

Z obdobia raného stredoveku máme o území Petržalky len veľmi skromné správy. Najstaršie osídlenie na území Petržalky je spojené s brodom cez Dunaj, ktorý sa nachádzal pod bratislavským hradom. Spočiatku sa tu nachádzali obydlia Pečenehov, strážcov brodu a hranice Uhorska. Pečenehovia sa pri Bratislave spomínajú už za kráľa Šalamúna (1063 - 1074), ich osada však neskôr zanikla.

Osídlenie na území Petržalky od stredoveku nám dokazuje darovacia listina uhorského kráľa Ondreja II. (1205 - 1235) z roku 1225. Panovník v nej na žiadosť comesa Borsy, príslušníka šľachtickej rodiny Miskolc, potvrdzuje majetky kláštora cisterciánov Marienberg (maďarsky Borsmonostr) v dnešnej rakúskej obci Mannersdorf an der Rábnitz v Burgenlande (maďarsky Kéthely). Slovenský preklad listiny opisujúcej petržalský chotář (spolu s náčrtom lokalít) publikoval László Fogarassy. Znie: „... Okrem toho darovali pri Brati-

slave pri rakúskych hraniciach statok menom Wlocendorf so všetkým príslušenstvom, ktorého prvý medzník sa začína pri brode (plytčine) Dunaja, kde sa začína ostrov menom Nyassiget pri ceste vedúcej do Mošoňu, odkiaľ pokračuje v blízkosti tej istej cesty rovnou južným smerom k dvom medzníkom, kde sú chotář Iwani a Heteser, potom pokračuje cez viac medzníkov k hraničnému kameňu, zvanému k topolu pri močiari, odtiaľ smeruje ku kostolu Dersu, svätynia ktorého patrí Flucendorf, odtiaľ odbočuje na

sever k veľkému kameňu vedľa cesty vedúcej na Neyng, odtiaľ beží rovným smerom k dvom mohylám, kde sa volakedy nachádzali domy Pečenehov, potom tiahne k Dunaju k začiatku ostrova menom Mogorsiget, odtiaľ smeruje k veľkému Dunaju, ktorý opúšťajú, uzaviera tri dosť veľké ostrovy: Mogorsiget, Beseneusciget a Nyassiget a takto sa vracia k prvému medzníku.“

## Osada Flocendorf

V listine sa uvádza viacero lokalít, ktoré sa nachádzali na území dnešnej Petržalky. Ostrov Nyassiget môžeme stotožniť s dnešným Starým hájom (Aulissel), s jeho západnou časťou. Po jej okraji viedla cesta do Mošoňu cez Janíkov dvor (locus Iwani) k Jarovciam. Dedina, „villa“ Heteser sa podľa Fogarassyho pravdepodobne nachádzala niekde v okolí vojenského cintorína a zaniknutej Duvayovej tehelne pri rakúskej hranici a lokalitu Neyng stotožňuje s Hainburgom.

Pomenovanie po osade Pečenehov na ostrove Beseneusciget (Bešeň - Pečeň), t. j. ostrov Pečenehov, sa nám zachovalo v názve Pečniansky les a Pečnianske rameno. Podľa L. Fogarassyho sa južne od osady Pečenehov v blízkosti prívodu cez rieku usadili nemeckí kolonisti. Novú osadu nazvali Wlocendorf, neskôr známu ako Flocendorf (z nem. Flözendorf: Flöz = vrstva, sloy, Dorf = dedina). Osada vznikla na ceste z Viedne do Uhorska a viedla cez Hainburg a Rusovce ďalej na juh. Osadu Flocendorf neskôr získala Bratislavská kapitula a postupne sa jej názov zmenil na Kapitúlsky dvor (Kapittelhof).

V listine Ondreja II. z roku 1225 sa spomína aj „ostrov Madarov“ - Mogorsiget, či k Jarovciam. Dedina, „villa“ Heteser sa podľa Fogarassyho pravdepodobne nachádzala niekde v okolí vojenského cintorína a zaniknutej Duvayovej tehelne pri rakúskej hranici a lokalitu Neyng stotožňuje s Hainburgom.

Luboš Kačírek



## SPRÁVNA VOĽBA PRE VAŠU KARIÉRU

**Máme pre Vás miesto: predavač/ka – pokladník/čka**

Bratislava – Jiráskova ul., Betliarska ul.

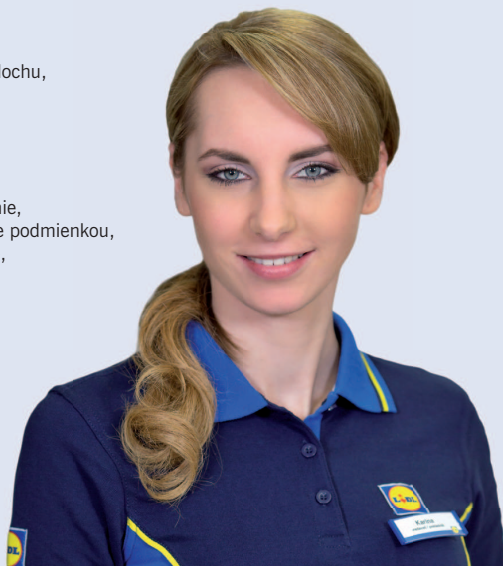
**Pracovná náplň:**

- práca na pokladni,
- dopĺňovanie tovaru na predajnú plochu,
- práca na predajnej ploche,
- práca v sklade predajne.

**Váš profil:**

- výučný list / stredoškolské vzdelanie,
- skúsenosť z obchodu vítaná, nie je podmienkou,
- príjemné a ústretové vystupovanie,
- schopnosť tímovej spolupráce,
- prozákaznícke myslenie,
- ochota k fyzickej práci.

Viac  
informácií  
nájdete na  
[www.lidl.sk](http://www.lidl.sk) >  
Kariéra

**Ponúkame Vám:**

- stabilné zamestnanie v úspešnej a dynamickej spoločnosti,
- atraktívne finančné ohodnotenie,
- garantovaný ročný nárast mzdy po dobu 4 rokov,
- rovnaká mzda pre mužov a ženy,
- pracovný pomer na dobu neurčitú,
- príjemnú atmosféru v motivovanom tíme,
- prepracovaný systém zapracovania pod vedením trénera,
- možnosť kariérneho rastu v rámci spoločnosti a iných krajín,
- preplácanie nákladov na ubytovanie pri presťahovaní po dobu 3 mesiacov,
- každá odpracovaná minúta zaplatená,
- dovolenka nad rámec zákona,
- doplnkové dôchodkové sporenie,
- sabbatical – dlhodobé nezaplatené voľno,
- stravné lístky v hodnote 3,80 €,
- darčekové poukážky v hodnote 100 €,
- vitamínový balíček,
- vianočný večierok a letná akcia,
- letný tábor pre deti,
- firemné jubileum.



Správna voľba

KARIÉRA V SPOLOČNOSTI LIDL SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## SPRÁVNA VOĽBA PRE VAŠU KARIÉRU

**Máme pre Vás miesto: asistent/ka vedúceho predajne**

aktívna práca na predajni – Bratislava – Betliarska ul.

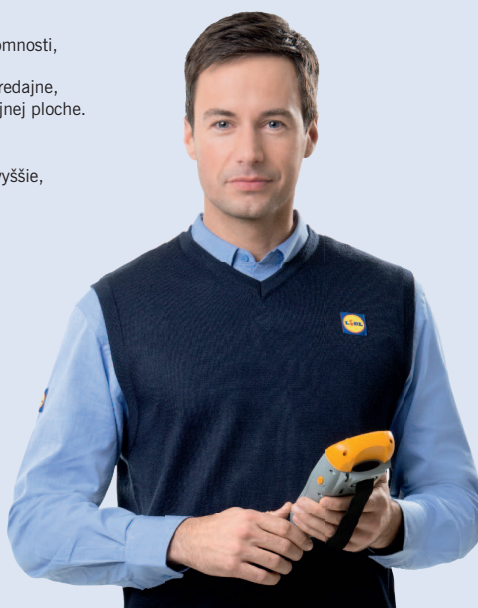
**Pracovná náplň:**

- zastupovanie vedenia predajne v dobe ich neprítomnosti,
- vedenie a motivácia personálu,
- administratívna činnosť súvisiaca s prevádzkou predajne,
- práca na pokladni a dopĺňovanie tovaru na predajnej ploche.

**Váš profil:**

- ukončené stredoškolské vzdelanie s maturitou a vyššie, resp. prax v obchode min. 2 roky,
- príjemné a ústretové vystupovanie,
- schopnosť prevziať zodpovednosť,
- analytické a komunikačné schopnosti,
- pozitívny postoj k obchodu,
- schopnosť motivovať a viesť tím,
- schopnosť tímovej spolupráce,
- odolnosť voči stresu,
- prozákaznícke myslenie,
- ochota k fyzickej práci.

Viac  
informácií  
nájdete na  
[www.lidl.sk](http://www.lidl.sk) >  
Kariéra

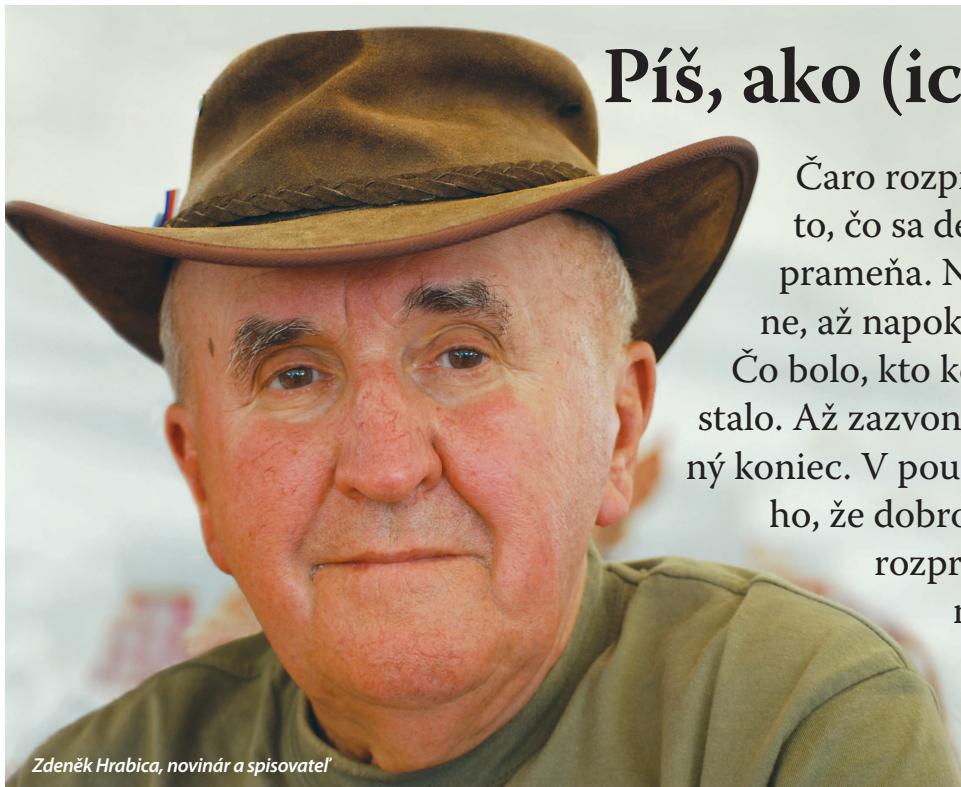
**Ponúkame Vám:**

- stabilné zamestnanie v úspešnej a dynamickej spoločnosti,
- atraktívne finančné ohodnotenie,
- garantovaný ročný nárast mzdy po dobu 4 rokov,
- rovnaká mzda pre mužov a ženy,
- pracovný pomer na dobu neurčitú,
- príjemnú atmosféru v motivovanom tíme,
- prepracovaný systém zapracovania pod vedením trénera,
- možnosť kariérneho rastu v rámci spoločnosti a iných krajín,
- preplácanie nákladov na ubytovanie pri presťahovaní po dobu 3 mesiacov,
- práca na plný úväzok, dva dni v týždni voľné,
- každá odpracovaná minúta zaplatená,
- dovolenka nad rámec zákona,
- doplnkové dôchodkové sporenie,
- sabbatical – dlhodobé nezaplatené voľno,
- stravné lístky v hodnote 3,80 €,
- darčekové poukážky v hodnote 100 €,
- vitamínový balíček,
- vianočný večierok a letná akcia,
- letný tábor pre deti,
- firemné jubileum.



Správna voľba

KARIÉRA V SPOLOČNOSTI LIDL SLOVENSKÁ REPUBLIKA



Zdeněk Hrabica, novinár a spisovateľ

## Píš, ako (ich, to) poznáš

Čaro rozprávok je v príbehoch. Keď to, čo sa deje, tečie ako rieka. Od prameňa. Náhlivo, búrlivo, rozvodne, až napokon pokojne ústi do mora. Čo bolo, kto kde kedy bol, komu sa čo stalo. Až zazvonil zvoniec... neodmysliteľný koniec. V poučení z poznaného, zažitého, že dobro zvíťazi nad zlom. Preto rozprávky, bez ohľadu na vek, máme všetci tak radi. Nedajú sa nedočítať, nedopozerať, nedopočúvať.

Zdeněk Hrabica je skvelý rozprávač. Až rozprávkar. Jihlavský rodák, novinár (Mladá fronta, Svět v obrazech), spisovateľ literatúry faktu, ktorý takmer šesť z ôsmich desaťročí svojho veku žije v Prahe, má oba dary. Ten druhý predsa len s istým rozdielom. Jeho príbehy nie sú vymyslené. Sú skutočné. Na cestách postretal jednoduchých, ale aj významných ľudí. Bol s nimi v teréne, sedel za stolom, s niektorými robil rozhovory - Indira Gándhiová, Fidel Castro, Nikita Chruščov, Michail Gorbačov, George Bush st., Boris Jelcin a iní. Mnohých, najmä ruských spisovateľov, básnikov, poznal až pod kožu, ako priatelia sú v jeho

rovných, poznámok. Bol na takých miestach, kde sa iní tak poľahky nedostali. Také má i fotografie. Vždy mohol použiť známu, vetu, že „z dobre informovaných kruhov som sa dozvedel“, lebo vždy to bolo osobne a osobné.

Zdeněk Hrabica je „stará škola“. Autentický, osobnostný. Trefný a prekvapivý. Ako spisovateľ literatúry faktu oživuje postavy, dátumy, udalosti. Pravdivé epizódy, vzácne detaily, výpovede vlastných, spomienky iných. Neuberá podstatu. Takže znejú, či skôr sa „lejú“ príbehy ľudí, stretnutia s dobrom i zlom, ako-

Slovensko a milovaní Slováci jsou mojí největší srdeční záležitostí; s tím se člověk musí narodit a je to dar do kolébky od rodičů.

by - z rozprávky. Čo už je umením ich autora v knihách Lidé z Reportáže (1981), Muž, který velel mužům (1988), Jak jsem je poznal (2001), Králičí hody (2003), Kuba neznámá a objeovaná (2004), Víla pana prezidenta (2011), Pět válek Ludvíka Svobody (2013), Tváře bez retuše (2014).

Aj preto s ním táto priama, autentická, reč bez prekladu. Veď sme si nielen jazykovo stále blízki...

V Bratislave ste neboli štvrté storočia. Prečo taká dlhá odmlka na tak krátku vzdialenosť medzi Prahou a Bratislavou? Žeby ako dôvod (ne)chcený „rozvod“ medzi Česko-Moravsko-Slovenskom?

■ Slovensko a milovaní Slováci jsou mojí největší srdeční záležitostí; s tím se člověk musí narodit a je to dar do kolébky od rodičů. Sice jsem nebyl pětadvacet let v Bratislavě, ale byl jsem dvakrát ve Vysokých Tatrách. A proč jsem nebyl v Bratislavě? Jsem zvyklý mluvit pravdu, a v řeči Mistra Jana Husa řečí matky své uvádím: na to jsem už neměl. A pokud jde o rozdělení Československa? Žádný rozvod nemo-

hu přenést přes srdce! Kdysi jsme v rodině uspořádali nádherný společný Štědrý večer s rodinou Štundovou ze Sobrančů, na stole byl třeboňský kapr a slovenská kapustnica. A že jsme byli rozdělení? Můj kremnický kamarád mi jednou do života řekl: „Do manželstva a do zadku sa Zdeňko nepchají!“ Držím se toho. A protože nejsem ani v případě dělení jednoho státu na dva hlavním pachatelem, nechťteje

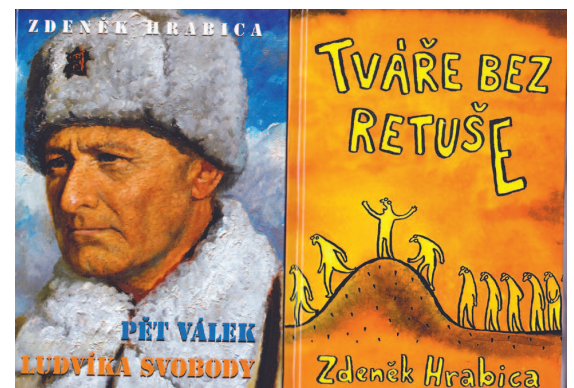
ode mně v čase adventním více slyšet. Jsem slušný člověk.

Tento mesiac ste v hlavnom meste Slovenska pobudli tri dni. Čo sa v ňom zmenilo, čo zostalo?

■ Na Bratislavě i s odstupem let zůstává pro mně stejné jedno: skvělí lidé. Bylo to před pár dny, co mně zase uhranuli. Zejména ti nejbližší, s nimiž

pět významných osobností, které urobili na vás největší dojem - lidskostí, múdrosťou, prirodzenosťou, ktoré sú to bez určenia poradia?

■ Vzor mého konání Egon Ervín Kisch (nemohu se mu v ničem rovnat) dbal a kynul každému svému kolegovi příkazem: „Jdeš li za reportáží, překroč práh hřbitova!“ V Bratislavě mi k tomu nyní ve třech



Obaly dvoch z deviatich kníh autora Zdeňka Hrabica: Pět válek Ludvíka Svobody a Tváře bez retuše.

jsem prožil mladá léta - Rudolfo Belan, Emil Polák a další. A pokud jde o jiné, nespěchejte, řeknu příště. I Petržalku vzpomenu...

Ak by ste mali vymenovať z vašich stretnutí, rozhovorov

dnech nedali příležitost. Ale jistě nejsem v Bratislavě, ale v širém světě bych jich v těch posvátných místech už dneska našel desítky, do nichž jsem se zamiloval. Pořadí si neodvažuji udělat, píšu o těch lidech





Titulná strana časopisu Svět v obrazech, rok 1984, rozhovor Zdeňka Hrabice s Indirou Gándhiovou.

knihy. Zůstaneme přitom. Ale já ten váš údajný můj zážitek celý otočím do života. Před pár dny, kdy jsem se po letech objevil ve městě na Dunaji, sháněl jsem se po básníku Viliamu Turčanym, přebásnil jako nikdo na světě Danteho Božskou komedii do sloven-

Most Červenej armády, který jsem poznal jako devítiletý kluk. A tu náhle spatřuji proti vodě stojícího dědečka jako z pohádky, v dlouhém raglánu, s bílými vlasy a s mladou, doprovázející ho dívkou. Rozeběhl jsem se a zvolal: Viliame! Merlingen (švýcarské horské



S kozmonautami - Gagarinom, Tereškovou a Leonovom v Zakarpatsku, rok 1967

šťiny. V daný moment nikdo z mých kamarádů nevěděl, kde Viliam bydlí a žije. Krok za krokem po nábřeží v dlouhé cestě jsem pozoroval novou výstavbu, obnovený Bratislavský hrad, mosty na řece, i ten

město, kde Viliam obdržel cenu za nejlepší přebásnění z italských básní! Básník se odvětil společně s recitací v italštině. Ptám se: Kde bydlíš, jakou máš adresu, máš e-mail, mobil a slyším: Som človek minulého

storočia! To byl jeden malý zážitek, jakých jsem v životě zažil několik.

**A čo Karel Gott? Neraz ste sa vyjadřili, že ste začínali spolu v jednom učilišti. V tejto chvíli mu všetci držíme palce v jeho boji s vážnou chorobou, no spomeňte si - aký to bol chlapčisko pred 65-timi rokmi?**

■ Rodiče uznávali jedině to, že jenom řemeslo má zlaté dno. Podobně smýšlel i tatínek Karla Gotta. Sám jsem se vyučil univerzálním soustružníkem v pražském vysočanském ČKD Stalingrad, mladší Karel Gott se vyučil elektrikářem v pražské karlínské ČKD Dukla. Kam jsme se pohli, tam jsme se potkali. Je to skvělý člověk. Moje setkání s ním od mládí dodneška jsou nezapomenutelnými příběhy o charakteru muže a o standardu jeho umělecké veličiny, jakých málo! Kolik jiných chtělo a chce do jeho života i mého mluvit a radit, jakými máme být. Karel je nezlomný člověk a ve vztahu ke Slováckům jsme na tom s tímto Velikánem úplně zajedno.

**Ktorá z vašich kníh sa vám písala najlahšie, a ktorá najťažšie? Predsa niečo pod pás - ktorá je najviac objavná?**

■ Člověk má za život jenom

o armádním generálu Karlu Klapáčkovi. Za zmínku stojí moje pozornost v literatuře věnovaná Juliu Fučíkovi a lidem kolem něho. Nejobjevnější knihou zůstává kniha o Karlu Klapáčkovi, psali jsme ji proti zdi a i její nová podoba

Cožpak je to něco nového, když si člověk opráší radu maminky: „Pomoz čertovi a čert se ti odvděčí.“ To platí pro zaniceného autora a pro všechny režimy.

z roku 2006 vyšla zase proti zdi. Rád jsem napsal Pět válek Ludvíka Svobody i poslední Tváře bez retuše, o Emilu Zátopkovi a jiné. Tady ale řeč nestojí. Všechny knihy se mi psaly, každá z nich, skoro jako nejtěžší. Cožpak je to něco nového, když si člověk opráší radu maminky: „Pomoz čertovi a čert se ti odvděčí.“ To platí pro zaniceného autora a pro všechny režimy.

**Nie každý dobrý novinár sa stane dobrým spisovateľom, ak to skúsi. Kde je hranica, kde sú rozdiely, keď prestáva byť písanie profesiou, remeslom, novinárčinou a stáva sa umením, literatúrou?**

■ Profese spisovatele i novináře je šířavá. Je postavena na životním prožitku, na spolehlivém fungování hlavy, mozku, na zvědavosti a na lásce k jinému člověku, nikoliv na samoli-

z nich nikdo nečte. Sám jsem podlehl knihomolství, bydlím v paneláku mezi knihami. Často se mně jiní ptají, jestli jsem je už všechny přečetl, odpovídám po staru: „Některé mám kvůli jedné nejmoudřejší větě!“ Ale ani to na ně neplatí, oni totiž už vůbec nečtou.

**Vrátme sa do novinárskych čias. V decembri 1989 ste sa zúčastnili na legendárnom stretnutí Michaila Gorbačova s Georgeom Bushom, st. na ostrove Malta. Svet bol uzbrojený, studená vojna už mrazilo. Malta sa mala stať nádejou, že to všetko skončí. Skončilo?**

■ Byl jsem při všem, co jsem v životě zažil velmi nezkušený a nevzdělaný. Dneska jsem si v novinách Právo přečetl se zájmem titulek: Obama: Putin je konstruktivní partner. A tak si myslím, že nejsem zase tak úplně nezkušený a nevzdělaný, když už stejně jako já smýšlí i prezident USA Obama.

**Pred desiatimi rokmi ste sa o istých témach vyjadřili takto: „Nie som všetec. Viem, že vývoj ide rýchlejšie, než si dokážeme predstaviť. K veľkým spoločenským zmenám určite dôjde skôr, než trebárs za dvadsať rokov. Je tu obrovský tretí svet, veľká Čína. Dnes sa nám môže zdať, že sa rozvíjajú veľmi priateľské vzťahy a styky medzi Čínou a Ruskom.“ Čo z prognózovaného platí pre dnešný svet? Trafilí ste sa? Predsa - utečenci...**

■ Nechtějme na všechny otázky znát odpověď okamžitě. Čína pracuje s prognózou v horizontu staletí. U nás se kdysi tvrdilo, že již tato generace bude žít v komunismu. Posléze se to opravilo, že až vymřou tyto generace, kterým to bylo vnuknuto, budou políbeny láskou a pravdou, které zvíťezí nad lží a nenávisť. Dvacet čtyři roky mi trvalo, než mi bylo z mé dávné návštěvy u Indiry Gándhiové přiznáno, že autorem citátu je Mahátmá Gándhí a nikoliv Václav Havel.

**Autenticky sa zhováral Rudolf Gallo**

**foto: archiv**



Ako reportér Mladej fronty na Bajkalsko- Amurskej magistrále (uprostred v bielom kožuchu), rok 1978

několik nápadů, které stojí za řeč, za takové považují knihu, kterou jsme napsali společně s starším synem Pavlem: „Muž, který velel mužům“ o hrdinovi od Zbořova, Tobrúku a od Dukly,

bosti. I pozitivní grafomanství - touha psát a psát a pevný zadek, vydržet tisíce hodin sedět a umět žít v samotě hrát svou roli. Co jsme si včera stačili sdělit v jedné větě, k tomu dneska vycházejí tisíce knih, mnohé



## Od 1. januára 2016 - za viac lacnejšie!

V máji sme v reportáži Aj panelák má Taxis informovali, že zo 600 petržalských panelákov, ktoré sú sídlom asi 1 150 bytových domov a v nich 42 tisíc bytov, zostáva stále vyše 100 panelákov nezateplených (v r. 2012 ich bolo 180). A že kým na Slovensku sa v tom čase nachádzalo v obnovených domoch asi 50 percent bytov, v Petržalke to bolo 75 až 80 percent bytov. Číže - super!



Na chvíľu sme sa redakčne odmlčali. A keďže pri nejednom z tých, ktoré viditeľne chátali sa začali dvíhať lešenia (a dnes sú už v novom šate), tému obnovy petržalských bytových domov sme až to tejto chvíli približovali viac fotografiami z obnovy ako textom o nej. Veď načo? Okolo nás sa robilo. Pravidlá financovania obnovy bytových domov, najmä Štátnym fondom rozvoja bývania (ŠFRB), boli nastavené a výhodné. To podstatné v tejto chvíli však je, že nie sú kočné. Naopak. Pripravuje sa, resp. už sa legislatívne deje, ich zmena. Presnejšie - zmeny. A významné. Viac už pre PN vysvetľuje Denisa Sola, referentka agentúry rozvoja bývania Miestneho úradu Bratislava-Petržalka.

### Čo zostáva a čo sa mení k lepšiemu?

- Ruší sa spodný limit výšky úveru 30 eur na 1 m<sup>2</sup> podlahovej plochy bytu v bytovom dome. Zrušenie tejto podmienky umožní, aby bola žiadosť podaná napr. len na výmenu výťahov alebo na výmenu rozvodov bez prepočtu minimálnej výšky úveru.
- Zároveň sa dopĺňa nová podmienka, že na výmenu výťahu, výmenu spoločných rozvodov plynu, elektriny, kanalizácie, vody a tepla, vybudovanie bezbariérového prístupu do bytov v bytovom dome a inú rekonštrukciu bude možné poskytnúť podporu zo ŠFRB iba raz počas životnosti bytovej budovy, tzn. že nie je možné poskytnúť dvakrát podporu napríklad na výmenu výťahu, alebo výmenu rozvodov, aj

keby bola vykonaná výmena len čiastočne.

- Dôležité je, že v roku 2016 sa spôsob výpočtu úrokovej sadzby nezmení! Stále sa bude dať kombináciou minimálne troch účelov podpory dosiahnuť 0 % úrok!
- V niektorých účeloch sa úrokové sadzby od budúceho roku dokonca znížia!

účel - zateplenie BD - úrok doteraz 1,5 %, od 1. januára 2016 len 1 %

účel - odstránenie systémovej poruchy - zostáva doterajší úrok 1 %

účel - výmena alebo modernizácia výťahu - úrok doteraz 1 %, od 1. januára 2016 len 0,5%, pričom sa zvyšuje max. limit výšky úveru pri výmene výťahu z 32 500 eur na 50 000 eur na jeden výťah.

účel - výmena spoločných rozvodov plynu, elektriny, kanalizácie, vody a tepla v BD - zostáva doterajší úrok 0,5 %

účel - vybudovanie bezbariérového prístupu do bytov v BD - zostáva doterajší úrok 1%

účel - iná modernizácia BD - úrok doteraz 3 %, od 1. januára 2016 len 2%

• Mení sa veková hranica **bytového domu pri zatepľovaní** - ruší sa podmienka, že budova musí byť daná do užívania pred rokom 2002 a nahrádza sa podmienkou - budova musí byť daná do užívania aspoň desať rokov pred podaním žiadosťou.

• Mení sa **definícia zateplenej plochy**, do ktorej sa bude započítavať aj plocha vodorovných deliacich konštrukcií medzi vykurovaným a nevykurovaným priestorom.

• Do obstarávacej ceny zateplenia a výmeny spoločných rozvodov bytovej budovy sa bude môcť započítať aj cena za vybudovanie **technického zariadenia, ktoré bude využívať obnoviteľné zdroje energie alebo zariadenia na mechanické vetranie so systémom rekuperácie tepla**

• Možnosť zníženia poskytnutého úveru najviac o 15 % z istiny úveru, ak žiadateľ preukáže, že dosiahnutá hodnota celkovej potreby energie budovy alebo potreby tepla na

vykurovanie budovy je preukázateľne nižšia, ako sú minimálne požiadavky na energetickú hospodárnosť budov podľa osobitného predpisu

**Záver: Od 1. januára 2016 sa však zásadne sprísnia požiadavky na tepelnotechnické vlastnosti** obalových konštrukcií podľa Tepelnotechnickej normy STN 73 0540-2. Splnenie požiadaviek normy sa pri žiadostiach o úver zo ŠFRB preukazuje v projektovom energetickom hodnotení. V tejto súvislosti mnoho domov zaujíma, či musia sprísnené podmienky spĺňať všetky domy, ktoré začnú realizáciu v roku 2016. Pri posudzovaní žiadosti sa bude brať ako relevantný doklad stavebné povolenie a projektová dokumentácia. Ak bude stavebné povolenie vydané v roku 2015 alebo skôr, bude sa hodnotiť žiadosť tak, aby spĺňala podmienky, ktoré platia do konca roka 2015, aj keď sa bude zateplenie realizovať v nasledujúcom roku, prípade v roku 2017, keďže na realizáciu sú dva roky.

To sme považovali za potrebné povedať už v predstihu, teda skôr, ako sa prejednávajú legislatívne návrhy stanú platnou právnou normou. Napokon, ako sa vraví - aj náhoda praje pripraveným.

(pm)



## VÝMENA

### stúpačkových rozvodov kanalizácie, vody a plynu v bytových domoch

**Realizácia 13 bytov nad sebou za 1 deň!**

**pred výmenou**



**po výmene**



FRIVAN, s.r.o., Komenského 28, 083 01 Sabinov, tel.: 0915 919 000

http://www.frivan.sk/

**EUROSTAV SLOVAKIA**

1. mája 65  
014 01 Bytča  
tel.: 041/5522234

## Realizujeme komplexnú obnovu budov s cieľom znížiť ich energetickú náročnosť.

- zlepšenie technického stavu budovy,
- zníženie prevádzkových nákladov,
- predĺženie životnosti budovy,
- zvýšenie trhovej hodnoty

Máme mnohoročné skúsenosti, odbornú spôsobilosť, licencie. V rámci komplexnej obnovy Vám ponúkame tieto služby:

- návrh vhodných technických riešení, vypracovanie projektovej dokumentácie, príprava podkladov pre stavebné konanie,
- Statické posúdenie objektu, energetický audit domu, odstránenie systémových porúch bytového domu,
- sanácia obvodového plášťa ešte pred zateplením,
- samotné zateplenie obvodového plášťa, sanácia balkónov a lodžii vrátane opravy/výmeny zábradlí, hydroizolácie a dlažby,
- rekonštrukciu a zateplenie strechy, výmenu otvorových konštrukcií - okien a dverí (vstupné brány), vyregulovanie/doregulovanie vykurovacej sústavy, úpravu interiérov - obklady, dlažby, malby, nátery,
- originálne farebné riešenie, poradenstvo v oblasti financovania obnovy domu,
- energetická certifikácia, záručný aj pozáručný servis



Beňadická 20-22



Beňadická 12-14



Starhradská 18

Kancelária:  
Toryská 7  
821 07 Bratislava  
tel.: 0911 090 516

[info@eurostav-slovakia.sk](mailto:info@eurostav-slovakia.sk)    [www.zatepli-to.sk](http://www.zatepli-to.sk)





# Sladké a Veselé

Všetkým Mikulášom



www.borymall.sk



## Cestujem z Bratislavy do Pezinka

**Koľkými zónami prechádzam?** Prechádzam piatimi zónami  
 Bratislava centrum 100 (počíta sa dvakrát)  
 Bratislava okraj 101  
 Svätý Jur 510  
 Pezínok 520

**Kolko zónový lístok potrebujem?** Potrebujem 5 zónový lístok.

**Kolko mi platí cestovný lístok?** Cestovný lístok mi platí v 5 zónach 90 minút.

**Kde si kúpim cestovný lístok?** Cestovný lístok si kúpim v automate, v predajni DPB, v predajni Slovak Lines alebo na železničnej stanici. Ak cestu začínam v prímestskom autobuse, môžem si lístok kúpiť aj priamo u vodiča.

**Kolko ma stojí cestovný lístok?** Cestovný lístok na jednu cestu stojí 1,80 €.

### Prečo si mám vybrať integrovanú dopravu?

Pretože sa viem vyhnúť kolónam na cestách. Jednoducho sa z Bratislavy prepravím vlakom do Pezinka a do cieľa využijem niektorý z autobusov vychádzajúcich zo stanice v Pezinku.



## Čo vidíte na cestovnom lístku

- prestupný
- zónová platnosť
- ukazuje informácie na www.idsbk.sk
- kód označovača
- kód miesta označenia
- tarifná zóna
- platí cez deň aj v noci
- časová platnosť
- typ tarify
- cena
- tu označíte, v smere šípky
- čas označenia

- informácia o zakúpenom cestovnom lístku
- prestupný lístok
- časová platnosť
- počet zón
- platnosť lístka do uvedeného času a zoznam zón

**Prechodné obdobie, počas ktorého môžu seniori vo veku nad 70 rokov a držiteľia ŤZP cestovať rovnako ako doposiaľ, končí 31. decembra 2015.**



## Vďaka za dobrú robotu!

Dňa 9. novembra bol pri našom dome na ul. M. C. Sklodowskej č. 3 - 11, ktorý je v správe Spoločenstva vlastníkov bytov a nebytových priestorov LIPA, vykonaný výrub a orez stromov, schválený oddelením životného prostredia.

Prácu vykonala pracovná čata pod vedením pána Beleša z Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka.

Chcem vyjadriť vďaka spomínanej čate pracovníkov za rýchlu a kvalitne vykonanú prácu, hlavne za ochotu spomínanej čaty, s ktorou sa v dnešnej dobe už tak často nestretávame.

Verím, že aj následne nám oddelenie životného prostredia vyjde v ústrety pri zabezpečovaní vysádzania nových stromčekov na miestach výrubu.

Jozef Sekáč,  
člen rady SVB a NP LIPA

## Čo je nové v Gymnáziu Alberta Einsteina?

Vedenie gymnázia a jeho pedagógovia si uvedomujú, že vo výchovno-vzdelávacom procese je nevyhnutné používať nové moderné pomôcky a metódy. Po realizácii projektu ESF Príprava učiteľov prírodovedných predmetov na kurikulárne zmeny sa v súčasnosti v gymnázium končí projekt Inovácia materiálneho zabezpečenia a výučbových metód v prírodovedných laboratóriách. Na projekte pracovali učители gymnázia, ktorí spolupracovali s externými konzultantmi a školiteľmi z vysokoškolského prostredia 2 roky, vypracovali pracovné listy pre študentov, metodické listy a príručky pre pedagógov. So študentmi ich overovali na vyučovacích hodinách biológie, fyziky a chémie. Študentom sa najviac páčili experimentálne aktivity so zariadeniami VinciLab a CoachLab. V novembri chcú pedagógovia predstaviť výsledky svojej práce kolegom z

bratislavských stredných škôl, keď bude záujem, aj učiteľom prírodovedných predmetov na základných školách.

Okrem vyššie spomínaného projektu realizovalo gymnázium projekt Núcem Zvyšovanie kvality vzdelávania na ZŠ a SŠ s využitím elektronického testovania. Nadšoval na projekt Hodnotenie kvality vzdelávania na ZŠ a SŠ v kontexte školskej reformy. Overovali sme vedomosti a kľúčové kompetencie novými elektronickými nástrojmi hodnotenia.

Škola žije aj inými aktivitami. Zorganizovali sme exkurzie do Paríža, Brodzian, exkurziu Gotická cesta po Slovensku, Deň jabĺk, zbierky... Študenti pracovali na ročníkových projektoch, ktoré predstavili 28. októbra. Prezvali sme titul Zelená škola, platný do augusta 2017, za úspešnú realizáciu 7 krokov a environmentálnu výchovu prepojenú s praktickými ak-

tivitami školskej komunity. V najbližšom období čakajú študentov slovensko-ruskej sekcie testy z olympiády, ktoré bude v gymnázium realizovať Vysoká škola ekonomická z Moskvy. Najúspešnejší študenti môžu pokračovať vo vysokoškolskom štúdiu na tejto škole bezplatne. Aj keď sme spoluprácu s touto školou nadviazali iba v predchádzajúcom školskom roku, študentmi VŠE sú už dvaja naši absolven-

ti. V decembri zasa budú piatimi z bilingválnej sekcie robiť skúšky na získanie certifikátu z ruského jazyka na úrovni B2 a C1, ktoré u nás realizuje Štátny inštitút ruského jazyka A. S. Puškina z Moskvy. Naše gymnázium je totiž certifikačnou školou tohto inštitútu.

**O živote školy sa môžete bližšie dozvedieť počas Dňa otvorených dverí 3. decembra od 13. do 17. h.**

PhDr. Eva Vrbánová

### Gymnázium Alberta Einsteina, Einsteinova 35, 852 03 Bratislava

oznamuje, že v školskom roku 2016/2017 otvára štvorročné štúdium a päťročné bilingválne štúdium (slovensko-ruská sekcia). Do bilingválneho štúdia môžu byť prijatí aj žiac z 8. ročníka ZŠ.

Gymnázium sa nachádza v Petržalke, oproti Inchebe (MHD 88, 50, blízkosť parkoviska).

Informácie: [www.einsteinova.sk](http://www.einsteinova.sk), tel: 63453193, 63451184  
e-mail: [gymnazium@einsteinova.sk](mailto:gymnazium@einsteinova.sk)

<p>Ziava 33% na všetko je platná v termíne 1.12. - 24.12.2015</p> <p>Ziavu nie je možné kombinovať s inou prebiehajúcou akciou.</p> <p>GRANDOPTICAL</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p>	<p>Ziava 20% na sortiment zn. Tescoma platná v termíne 1.12. - 6.12.2015</p> <p>Ziava sa nevzťahuje na už zľavnený tovar a darčekové poukazy. Ziavu nie je možné kombinovať s inou prebiehajúcou akciou.</p> <p>tescoma.</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p>	<p>Ziava 20% na celý sortiment platná v termíne 10. - 13. 12. 2015</p> <p>Ziavu nie je možné sčítať s inými zľavami ani použiť na nákup akciového tovaru.</p> <p>FANN parfumerie</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p>
<p>Ziava na pančuchové nohavice Tonic 50 2+1 zadarmo v termíne 7. - 13. 12. 2015</p> <p>BEPON</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p>	<p><b>DECEMBROVÉ ZĽAVY</b></p> <p>Program pre deti, 5.12.2015:</p> <p>10.00 Zimná rozprávka, bábkové divadlo</p> <p>11.00 Súťaž s deťmi o vianočné darčeky</p> <p>11.30 Vianočný Guliver, bábkové divadlo</p> <p>Danubia</p> <p>pristav dobrých nákupov</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p>	<p>20% zľava na obuv, kabelky a bžutériu v termíne 1. - 6. 12. 2015</p> <p>Zľavu nie je možné uplatniť na zľavnený tovar, ani ju kombinovať s inými akciami.</p> <p>CCC SHOES &amp; BAGS</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p>
<p>Ziava 20% na ponúkaný tovar zlatých a strieborných šperkov v termíne 1. 12. - 13. 12. 2015.</p> <p>Ziava sa nedá uplatniť na tovar v akcii a šperky značky ESPRIT, MORELLATO, SYL, MÓDESI.</p> <p>PLANO Quick time</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p>	<p>Namiesto 3 zaplatíte iba za 2 v termíne 1. 12. - 31. 12. 2015</p> <p>Nakombinujte si ľubovoľnú trojicu produktov Dr.Max.</p> <p>Akcia sa nevzťahuje na humánne lieky Dr.Max a produkty v akcii 1+1 zadarmo. Platí výlučne v lekárni Dr.Max v OC Danubia. Akcia sa nemôže kombinovať s inými akciovými ponukami. Použite kupónu hlásate lekárnikovi vopred.</p> <p>Dr.Max</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p>	<p>Ziava 15% na hračky pre psy v termíne 7.12. - 13.12.2015</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p> <p>SUPER 100</p> <p>Ziava 15% na toalety pre mačky v termíne 7.12. - 13.12.2015</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p> <p>SUPER 100</p> <p>15% na kiletky pre hľadavce a vtáky v termíne 7.12. - 13.12.2015</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p> <p>SUPER 100</p> <p>Ziava platí len v OC Danubia.</p>



## VYHODNOTENIE SÚŤAŽE

## Kto pôjde na Vondráčkovú?

Dva lístky na Vianočný koncert Heleny Vondráčkovej, ktorý bude 17. decembra v Inchebe, vyhrala Jana Krajčovičová z Hálovej.

*Blahoželáme!*

## BULHARSKÁ ZÁKLADNÁ ŠKOLA A GYMNÁZIUM V BRATISLAVE

ZÁPIS DETÍ DO VŠETKÝCH ROČNÍKOV  
JE MOŽNÝ POČAS CELÉHO ŠKOLSKÉHO ROKA

**NIE JE POTREBNÉ, ABY DIEŤA VEDELO PO BULHARSKY.  
MY HO NAUČÍME!**

- Výučba slovenského, bulharského a anglického jazyka
- Individuálny prístup v málopočetných triedach
- Bulharský a slovenský diplom

**GYMNÁZIUM BEZ PRIJÍMACÍCH POHOVOROV  
ŠTÚDIUM A DRUŽINÁ SÚ BEZPLATNÉ**

Záporožská 8, 851 01 Bratislava, tel.: 6353-0002, 6353-0044, fax 63451568  
[www.bsou.sk](http://www.bsou.sk) • [bsou@bsou.sk](mailto:bsou@bsou.sk)

**The Golden Voices of**  
Harlem, New York, USA

# Gospel



European Christmas Gala Tour 2015

**16.12. 2015, streda, 19:00**  
**BRATISLAVA-PETRŽALKA**  
Evanjelický kostol  
Strečnianska ul.

AKONCERT  
Predpredaj vstupeniek: info:0908173150 - v pokladni DK Lúky, Viglašská, 851 07 Bratislava-Petržalka, Telefón:02/638 239 30 - v pokladni DK Zrkadlový háj, Rovniankova 3, 851 02 Bratislava-Petržalka, tel.: 02/638 276 00 - a na [www.ticketportal.sk](http://www.ticketportal.sk)  
Info: [www.elokonzert.com](http://www.elokonzert.com)

**PREDÁM LACNO PC INTEL CELERON,**  
E 3400@2,6 GHz, 1,96 GB RAM, 60 GB + 90 Gb = 150 GB pamät.  
Cena: 200 € (pôvodná cena 500 €) Info: **0905 273 414**



UŽITE SI ŠTEDRÉ  
VIANOČNÉ NÁKUPY  
**21. - 22. DECEMBRA**  
**AŽ DO 22.00**

**aupark**

**MOJE**  
*čarovné* **JA**

KÚZLO VIANOC  
V AUPARKU

[www.aupark-bratislava.sk](http://www.aupark-bratislava.sk)

# KULTÚRNE ZARIADENIA PETRŽALKY

## VÝBER PROGRAMU DECEMBER 2015

### DOM KULTÚRY ZRKADLOVÝ HÁJ

**5.12. | 16:00 | 8 €**

#### VIANOCE S PRVOSIENKOU

vystúpenie detského folklórneho súboru

**7.12. | 16:30 a 18:30 | 5 € / 3 € deti do 12 r.**

#### PRÁZDNINY V RIŠI ROZPRÁVOK

fantastické sci-fi predstavenie o priateľstve, odvaha a fantázii pre deti aj dospelých, inšpirované literárnym dielom Alica v krajine zázrakov

**9.12. | 17:00 a 20:00**

**prízemie 14 € / balkón 12 € / 15 € \***

#### KANDRÁČOVCI - VIANOČNÝ KONCERT

vianočný koncert kapely a hostí

**11.12. | 19:00 | 10 €**

#### FOLKLÓRNE ZRKADLENIE VIANOCE S EKONOMOM

vystúpenie folklórneho súboru po vystúpení vás pozývame na spoločenské posedenie pri vianočnej kapustnici

Realizované s finančnou podporou MK SR

**12.12. | 18:00 | 6 €**

#### FOLKLÓRNE ZRKADLENIE LIPTOVSKÉ VIANOCE

vystúpenie folklórnych súborov HÁJENKA a DEVÍN

Realizované s finančnou podporou MK SR

**13.12. | 16:00 a 19:00 | 18 €**

#### VIANOČNÝ KONCERT KAPELY ČECHOMOR

**17.12. | 19:00 | 8 €**

#### ALLAN MIKUŠEK – VIANOČNÝ KONCERT

**18.12. | 19:00 | 20 / 25 €\***

#### VIANOCE S MIROSLAVOM DONUTILOM

⊗ exkluzívny hosť: ZDENA STUDENKOVÁ

⊙ Kultúrne zariadenia Petržalky  
Rovniankova 3, 851 02 Bratislava  
tel.: 68 299 200, kzp@kzp.sk

Dom kultúry Zrkadlový háj  
Rovniankova 3  
tel.: 68 299 217/219, dkzh@kzp.sk

Pokladňa DK Zrkadlový háj  
PO-PIA 10:00-21:00  
SO, NE hodinu pred podujatím  
tel.: 68 299 225, vstupenkydkzh@kzp.sk

CC Centrum  
Jiráskova 3  
tel.: 63 824 390, ccc@kzp.sk

Dom kultúry Lúky  
Víglašská 1  
tel.: 63 835 404/400, dkl@kzp.sk

Pokladňa DK Lúky  
UT, ŠT, PIA 16:00-20:00, ST 10:00-15:00  
PO, SO, NE hodinu pred podujatím  
tel.: 63 835 404, vstupenkydkl@kzp.sk

**20.12. | 17:00 | 6 €** ticketportal

#### FOLKLÓRNE ZRKADLENIE

##### VIANOCE S GERULATOU

vystúpenie detského folklórneho súboru  
Realizované s finančnou podporou MK SR

**22.12. | 19:00 | 17 / 19 €\*** ticketportal

#### VIANOČNÝ GALAKONCERT LA GIOIA

koncert pop – operného speváckeho tria  
s hosťami: SISA LELKES SKLOVSKA  
a THE SIMPLE LOUNGE QUARTET

## DOM KULTÚRY LÚKY

**4.12. | 18:00 | 5 €** ticketportal

#### MUSIC CLUB - ROCKOVÉ VIANOCE

FOURIEROV RAD | PRIMITÍVI | THE AVERZIA | RADIX

**piatky | 19:30 | 3 €** ticketportal

#### MUSIC CLUB

11.12. | PETER BULÍK SOLO GUITAR  
18.12. | UNTITLED SEA (ambient - minimal)  
| AM PLANET (contemporary classical)

**6.,13.,20.12. | 15:00 | 3 €**

#### NEDELNÝ ČAJ O TRETEJ

tanečno-zábavné popoludnie

**12.12. | 19:00 | 10 € / 12 €\*** ticketportal

#### VŠADE DOBRE

premiéra divadelnej hry Rasta Piška  
účinkujú: ZUZANA TLUČKOVÁ,  
PAVOL TOPOĽSKÝ, RASŤO PIŠKO

**13.12. | 14:00 | 2 €**

#### DIVADLO PRE DETI

ROZPRÁVKA O MAČIČKE V KLOBÚČIKU  
A ČIŽMIČKÁCH divadlo DADABOJA

**17.12. | 19:00 | 2 €** ticketportal

#### ČEŠTOVATEĽSKÝ KLUB

##### PŮT DO SANTIAGA DE COMPOSTELA

Portugalská cesta  
fotografie a prednáška E. KOLIBÁŠA a M.ŠEBESTU

**19.12. | 19:30 | 5 €** ticketportal

#### FOLK – ROCKOVÉ VIANOCE

folk-rockový večer plný hudby a dobrej literatúry  
účinkujú: (hosp)IC BAND / RASŤO PIŠKO /  
STARÁ ŠKOLA a hostia

## ARTKINO ZA ZRKADLOM

komplet program na [www.kzp.sk](http://www.kzp.sk)

## CC CENTRUM

**4.12. | 10:00 – 12:00 |**

**3 € / dieťa + 2 € balíček**

#### ČAKÁME NA MIKULÁŠA

veselé mikulášske dopoludnie

**13.12. | 17:00 | 2 € dôchodcovia, študenti, ZŤP / 3 €**

#### MOMENTUM MUSICUM

cyklus komorných koncertov

#### SLOVENSKÉ VIANOCE

Realizované s finančnou podporou MK SR

#### VÝSTAVY

**1.– 2.12. | vstup voľný**

#### TO, ČO NÁS SPÁJA 2015

Realizované s finančnou podporou MK SR

**9.12.2015 – 16.01.2016 | vstup voľný**

#### ROZPRÁVANIE O VODE A FARBÁCH ZEME

výstava dekoratívnych fotografií

L'UBOMÍRA GOTTPREISA

#### PROGRAMY PRE DETI

**7.,14.12. | 9:30 | 1 € | osoba**

**2.,9.,16.12. | 9:00 a 10:30 | 1 € | osoba**

#### ČARBANIČKY

kreslenie pre mamičky s deťmi

**1.,8.,15.12. | 16:30 | 2 €**

#### PRE ŠIKOVNÉ RUČIČKY

tvorivé dielne pre deti od 3 rokov

**3.,10.,17.12. | 15:00 a 16:15 | 2,50 €**

#### KERAMKO

keramické dielničky pre deti od 5 do 10 rokov

**18.12. | 10:00 | 4 € / matka+ dieťa/**

#### vrátane materiálu

#### MAMIČKÁREN

téma: ZDOBENIE VIANOČNÝCH MEDOVNIČKOV

VIANOČNÉ  
PRÁZDNINY  
s KZP

ARTKINO  
ZA ZRKADLOM

DK LÚKY

CC CENTRUM

DK ZRKADLOVÝ  
HÁJ

program  
na  
[www.kzp.sk](http://www.kzp.sk)

ĎALŠIE PODUJATIA NA [WWW.KZP.SK](http://WWW.KZP.SK)



Zriaďovateľom

Kultúrnych zariadení Petržalky je  
Mestská časť Bratislava-Petržalka

Partneri

PETRŽALSKÉ NOVINY

Webnoviny.sk



TV BRATISLAVA

ticketportal

kam do mesta

nf

AUDIOVIZUÁLNY  
FOND

Web

[www.kzp.sk](http://www.kzp.sk)

facebook.com/pages/Kulturne-  
zariadenia-Petrzalky



\* predpredaj/ v deň podujatia | ticketportal - vstupenky možné zakúpiť aj v sieti ticketportal | zmena programu vyhradená





## Rok Ľudovíta Štúra na dvestoraký spôsob

ZŠ Pankúchova 4 si v rámci „Roka Ľudovíta Štúra“ chcela dôstojne pripomenúť život a dielo jedného z najvýznamnejších predstaviteľov slovenského národného života.

Už v septembri sme začali v priestoroch galérie školy s inštaláciou dlhodobej výstavky k dvojstému výročiu jeho narodenia.

Aby sa mohol každý žiak školy nejakým spôsobom podieľať na plnení úloh k tomuto významnému výročiu, vybrali sme si na to 26. október, kedy sme oslavovali Medzinárodný deň školských knižníc, a od uplynutia 200 rokov od narodenia L. Štúra nás symbolicky delili len dva dni. Na I. stupni sa konal v dopoludňajších hodinách samostatný program. Žiaci 1. až 4. ročníka sa oboznamovali so životom a dielom nášho veľikána aj prostredníctvom prezentácií, nasledoval vedomostný kvíz a tí najmenší

si precvičili skladanie puzzle so Štúrovou podobizňou. Súčasťou programu bola aj aktivita „Spoznáваме Slovensko“, pri ktorej žiaci plnili úlohy pomocou náučnej literatúry.

Slovenská pedagogická knižnica vyhlásila k Medzinárodnému dňu školských knižníc 11. ročník celoslovenského projektu „Najzaujímavejšie podujatie školskej knižnice“. Po zverejnení tohtoročnej témy „Žiaci v školskej knižnici – v centre vzdelávania“ sa rozhodli podujatie Školskej knižnice pri ZŠ Pankúchova 4 zrealizovať so žiakmi II. stupňa prostredníctvom projektového vyučovania. Hlavnou témou bol život a dielo Ľudovíta Štúra. Dôležitým cieľom podujatia bola práca s

knihou a využitie nášho knižničného fondu. Žiaci mohli používať aj elektronické knihy. Využívali praktické zručnosti z informatiky a učili sa posudzovať hodnovernosť informácií na internete.

Projektové vyučovanie na II. stupni vyvrcholilo 26. októbra a malo dve časti. Prvá časť sa odohrávala v blokovanom vyučovaní. Žiaci prezentovali svoje práce vo viacerých triedach a do niektorých sa prišli pozrieť aj rodičia. Druhá časť podujatia sa niesla v slávnostnom duchu v priestoroch našej školskej knižnice. Školská knihovnička pripomenula históriu Medzinárodného dňa školských knižníc a potom nasledovala prezentácia triednych projektov. Bolo sa veru na čo pozerat. Dozvedeli sme sa množstvo informácií o živote a diele Ľudovíta Štúra a generácii jemu podobných nadšencov, ale aj o neľahkej dobe, v ktorej žili. Videli sme niekoľko videí, v ktorých účinkovali samotní žiaci. Prezentácie spracované v powerpointe žiaci zaujímavo komentovali. V podaní deviataka sme si vypočuli Štúrovu reč na Uhorskom sneme z 15. januára 1848, v ktorej prehovoril proti maďarizácii v slovenskom ľudovom školstve a žiadal o zmenu vyučovacieho jazyka maďarského za materinský, t. j. slovenský jazyk. Niektoré projekty boli

zamerané na menej známe udalosti zo Štúrovho súkromia, iné priblížili dobu scénkami, či fiktívnym interview s L. Štúrom. Niektorí žiaci vystupovali v zapožičaných kostýmoch, iní si kostýmy vytvorili sami alebo s pomocou rodičov. Časť siedmakov vytvorila jedno číslo novin pod názvom „Pankúchovské klebeti“ v štúrovskej slovenčine, iní rukou písanú knihu pod názvom „Štúr ako žiak, študent a profesor“. Ōsmaci „vydali“ informačný bulletin s názvom „Po

stopách Štúrovcov“. Sladkou bodkou boli koláče, ktoré ponúkali žiaci V. A. Napiekli ich rodičia podľa receptov, ktoré boli v 19. storočí obľúbené.

26. októbra si naša škola veľmi dôstojným a zaujímavým spôsobom pripomenula nielen čínorodosť Ľudovíta Štúra, ale aj bohatstvo našej školskej knižnice, ktorá je nevyčerpatelným zdrojom informácií a skutocným centrom vzdelávania.

Mária Korčáková,  
ZŠ Pankúchova 4

## Romantický Nesbo v bielej zbroji

Najúspešnejší autor detektívok zo severu Jo Nesbø nám ponúka román, ktorého hlavnou postavou je dokonale súcitný antihrdina.



Neovláda nič, čo by mohlo byť pre ostatných užitočné. Na čo sa teda hodí? Je perfektný zabijak. Väčšinou likviduje ľudí, ktorí si to zaslúžia, a nie je to pre neho žiadna veda. Keď zabijate ľudí, ťažko sa s niekým zblížite. Zrazu však Olav stretol ženu svojich snov. No má problém, je to šéfova manželka a jeho úlohou je popraviť ju. Tolko z charakteristiky knihy od vydavateľstva Ikar. A realita? Harry Hole je šťastný so svojou Rachel a my máme nového hrdinu. Blondavého severského obra s dobrým srdcom. Krv na snehu je útlá knižočka s bielou obálkou. Tento román je skôr ako dlhá poviedka, než sa prečítať inak ako na jeden nádych. Jeho atmosféra sa vám dostane pod kožu a po prečítaní zostane zvláštne príjemný pocit. Hoci má kniha konce dva, ten prvý je ozajstnejší. A dobrý dojem z neho neprebije ani realita druhého.

Koncom októbra prinieslo vydavateľstvo Ikar aj voľné pokračovanie Polnočné slnko. Odohráva sa v 70-tych rokoch na ďalekom severe Nórska v dedine Kåsund. Jej obyvatelia sú laestadiáni, členovia náboženskej sekty, ktorá zväzuje ich životy prísnymi pravidlami. Jedného dňa ich pokoj naruší cudzinec Ulf. Tvrdí, že prišiel loviť vtáky. Na lovca však nevyzerá, dokonca nemá ani pušku. Nikomu nechce prezradiť, že jedinou korisťou, ktorú tu chcú uloviť, je on sám. Zradil totiž Rybára, najväčšieho zločincina v Osle. Medzi ním a jeho osudom stojí len odovodená krásna Lea a jej syn Kurt. Nie je isté, či sa Jo Nesbø nezamiloval, lebo až takého romantického ho nepoznáme. Na rozdiel od prvého románu je jeho pokračovanie len slabým odvarom, rovnako ako dej a aj hlavný hrdina. Je to možno prvýkrát v románoch tohto autora, kedy sú vedľajšie postavy zaujímavejšie ako hlavná. Napriek tomu, že Jon Hansen nemá Olavovu charizmu, je to príjemné oddychové čítanie. Stále platí, že kúpou knihy od tohto nórskeho autora chybu nespravíte.

JO NESBØ (1960) – súčasný nórsky spisovateľ, pôvodným povoláním ekonóm a finančný analytik. Za svoje kriminálne romány získal celý rad literárnych ocenení. Patrí medzi najprekladanejších autorov súčasnosti. Jeho knihy vyšli vo vyše 40 jazykoch v 140 krajinách. Z nórskeho originálu oba romány preložil Jozef Zelizňák.

Michaela Dobríková  
foto- Ikar

**03. 12. & 04. 12. Frida**

**06. 12. & 07. 12. The Backwards**

**10. 12. Ocko**

**11. 12. OLYMPIC**

**12. 12. Bez predsudkú**

**13. 12. Lordi**

**14. 12. Hľadá sa nový manžel**

**15. 12. Darček**

**16. 12. & 17. 12. Minipárty**

**18. 12. Šialené nožničky**

**19. 12. & 20. 12. Frida**

**21. 12. Mandarínková izba**

**Wüstenrot**  
Teatro

**Bratislavské  
Hudobné  
Divadlo**

Generálny partner divadla

**wüstenrot**

STRANÉ SPONZORÉ | POSLEDNÉ | LADY

Ďakujeme  
Vám za úspešnú  
sezónu a prajeme  
príjemné prežitie  
Vianočných sviatkov.

Tešíme sa na Vás  
opäť v roku 2016!

**Predpredaj vstupeniiek**  
Ticketportal  
pokladňa Teatro Wüstenrot  
Agentúra Kováčová

**Teatro Wüstenrot**  
Trnavské mýto 1  
831 04 Bratislava  
www.gedur.sk  
gedur@gedur.sk  
02/50 22 87 39.

## Mafiánsky krst mačetou

Čierna hra s podtitulom *Vláda mafie* je drsný thriller o dramatických osudoch členov slovenského podsvetia. Je to už desiaty kniha Jozefa Kariku z vydavateľstva Ikar.

**Jozef Karika: „Snažil som sa, aby to bola naozaj dynamická čitateľská jazda. Nešlo mi však iba o mafiánsky román. Cez drsné, ale aj emotívne osudy členov podsvetia, ich rodín, blízkych či obetí som chcel zaznamenať aj obdobie drastických 90-tých rokov, ktoré sme na Slovensku zažili. Je to najmä príbeh o ľuďoch, ktorých táto pohnutá doba zasiahla.“** V napínavom príbehu stretnete aj obľúbené postavy z oboch dielov Karikových bestsellerov *V tieni mafie*. Krst odštartoval Štefan Skrúcaný v čiernom „kvádre“ a slnečných okuliaroch pesničkou o drsných chlapcoch *Pressburg boys* a krstným otcom knižky bol Marián Geišberg. Krstilo sa ako sa v mafiánskych kruhoch patrí – mačetou, sekáčikom a tľičkom. Riaditeľka vydavateľstva Ikar, Valéria Malíková, čakala opodiaľ s čiernymi igelitovými vrecami, do ktorých putovali rozsekané časti knižky, aby boli následne vyhodené na rôznych miestach Bratislavy. Morbidné? Iste. Rovnako ako námet Karikových mafiánskych románov. Nečudo teda, že tieto jeho knižky boli krstné baseballovými páčkami, pušným prachom, kosou či motorovou pilou.

(md)

foto: autorka



## Ešte raz sa sudca zle vyspí a Bratislava príde o 24 hektárov lesa

Vedeli ste, že keď sa najbližšie budete chcieť poprechádzať po Pečnianskom lese, vzácnom biotope európskeho významu, medzi mostom SNP a Lafranconi, budete si musieť trochu pocestovať?

Konkrétne sa vyberiete do Šiatorskej Bukovinky, malej obce v okrese Lučenec – na maďarsko-slovenskej hranici. Tam to totiž už čoskoro bude „naše“... Zabudnite na zalesnený breh Dunaja v hlavnom meste a pripravte sa na zmiešané lesy v Šiatorskej Bukovinke. Znie to dosť absurdne, všakže? No nie dosť absurdné pre predstaviteľov súdnej moci v tomto štáte. Len pred pár dňami totiž okresný súd v Bratislave rozhodol, že je OK, keď Štátne lesy SR s pozhnaním ministerstva pôdohospodárstva kedysi v roku 2008 vymenili so súkromnou osobou (skrývajúcou sa za účelovo založeným schránkovým občianskym združením) 24 hektárov Pečnianskeho lesa pri Dunaji za podobnú výmeru lesa v spomínanej Šiatorskej Bukovinke. Všetok hora ako hora, nie?

A viete, čo je ešte dojímavé na tomto super biznise? Podnikateľ Šošoka, stojaci za občianskym združením *Človek a strom*, celý čas tvrdil, že pozemky menil s ušľachtilým cieľom: na brehu Dunaja (už na vlastnom), vybudovať chodníčky, lavičky a miesta na opekanie...

Vymeníte 24 ha lesa (240 000 m<sup>2</sup>) v odľahlej časti Slovenska, kde môžete vo veľkom ťažiť a predávať drevo a zarábať na tom pekné peniaze za 24 ha v Bratislave s jediným cieľom – vybudovať chodníčky s lavičkami a miestami na opekanie?

Pán Šošoka nás má všetkých za hlupákov! Treba sa o tomto prípade viac rozpisovať? Každý súdny človek jasne vidí, že aktivita pán „Piknika“ z občianskeho združenia *Človek a strom* strašne smrdí a je to veľká čiernota, za ktorou jednoznačne cítí zvrátené chuťky pahlného developera, ktorý okrem plánovaných lavičiek zrejme už jasne vidí možnosť dopriať bratislavským zbohatlíkom a politickej verchuške lukratívne miliónové bývanie na brehu Dunaja s jedinečným výhľadom na hradný kopec.

Pečniansky les je súčasťou územia európskeho významu Bratislavské luhy a predstavuje časť súvislých lužných lesov medzi Bratislavou a Viedňou. Žijú tam napríklad bobry, sovy, datle, ale aj srnky, diviaky či jelene, keďže les je stále napojený na voľnú krajinu.

A hoci ide o územie európskeho významu, tak v krajine neobmedzených možností,

kde sudcovia odklepnú aj podvodnú zmenu pozemkov v malej dedine na slovensko-maďarských hraniciach za biotop v hlavnom meste pri Dunaji, nemusí byť márne dúfať, že šmahom jednej ruky

sa aj lužný les stane stavebným pozemkom. Po príklady nemusíme chodiť ďaleko. Tu, za rohom, nám načierno vyrástlo celé sídlisko z háubótov na jarovskom ramene Dunaja.

Takže, pán Šošoka, nechceme v Pečnianskom lese žiaden park, žiadne lavičky ani ohniská! Chceme tam to, čo tam je teraz a aj musí ostať, teda LES! Ale, ak si súrne potrebujete posediť na lavičke, pokojne môžete prejsť pár metrov po prúde Dunaja k Mostu SNP alebo do najkrajšieho bratislavského parku – Sadu Janka Kráľa, ktorý je tiež neďaleko a tam sú lavičky, chodníčky aj pekné výhľady. No a verte, že petržalskí poslanci urobia všetko pre to, aby v Pečnianskom lese nebol vyrúbaný ani jeden strom!

Oliver Kríž,

poslanec

miestneho zastupiteľstva



7. december 2015

**POĎ, BUDEM TI ČITAŤ!**

**CELÉ SLOVENSKO ČÍTA DEŤOM**  
aj na Mikuláša

**ČÍTAJME DEŤOM 20 MINÚT DENNE, KAŽDÝ DEŇ!**

**CELÉ SLOVENSKO ČÍTA DEŤOM o.z.**  
Námestie Slobody 1898/15 • 960 01 Zvolen • Slovenská republika • +421 903 546 641  
ofcourse@ofcourse.sk • info@celoslovenskocitadetom.sk  
f Celé Slovensko Číta Deťom • www.celoslovenskocitadetom.sk

Realizované s Finančnou podporou Nadácie SPP a Ministerstva kultúry SR.

„Celé Slovensko číta deťom aj na Mikuláša“  
Miestna knižnica Petržalka sa s radosťou pridáva do celoslovenskej akcie „Celé Slovensko číta deťom aj na Mikuláša“ deťom so zaujímavých detských kníh bude čítať herec Martin Nikodém člen amatérskych divadla Bradata divadla dvojica (BDD).  
7.12. 2015 o 14.00 h. pobočka Turnianska 10 turniasc@knihnicapetrzalka.sk  
Srdečne ďakujeme Ferkovi Liptákovi za obrázok pre naše logo & Waldovi Švábenkmu za grafickú úpravu.



# Petržalské parkovanie - nekonečný príbeh...

Máme smolu, že sme sa nenarodili tam, kde sú politici aspoň trochu predvídavi. Keby sme to šťastie mali, tak by sa politici dopredu postarali o to, aby sme hocikedy pohodlne parkovali. Nakoľko nie sme tí vyvolení, tak teraz pomaly autá parkujú na sebe, musíme ich otláčať, aby sme mohli odísť, alebo večer krúžime okolo domu a hľadáme malú medzierku, kde by sme mohli odstaviť svojho tátoša.



Za socializmu sa v Petržalke parkovalo pohodlne. Áut bolo málo a parkovacích miest dostatok. Až na prelome 90-tych rokov sa situácia začala meniť. Autá začali pribúdať oveľa rýchlejšim tempom, ako sa stavali nové parkoviská. Tie sa vlastne stavali s novými domami a tiež to bolo poddimenzované, takže každou výstavbou sa situácia v parkovaní zhoršovala. Už tu mali politici prijať rozhodnutie, ako sa bude v Petržalke parkovať. Nebolo by to také bolestné a frustrujúce, ako keď sa to rieši až teraz. Ale podakujeme, že sa to aspoň začalo riešiť.

Otázne je, či postup našich volených zástupcov bol ten najsprávnejší. Celoplošné „zdanenie“ parkovacieho miesta vo výške 60 eur šokoval o petržalskú verejnosť. Veď túto sumu platia občania v lukratívnom Starom Meste. A aby to nebolo málo, tak súkromná spoločnosť, ktorá bola vybraná vo verejnej súťa-

ži, mala navrhnuť, vybudovať, prevádzkovať a udržiavať parkovací systém MČ Petržalka: za sumu skoro 5 miliónov eur počas 7 rokov. Príjmy MČ Petržalka sú vo výške 30 miliónov eur. Teda 1/6 rozpočtu by dostala súkromná spoločnosť počas siedmich rokov.

Treba sa pozrieť na to, čo by za to dostali občania Petržalky. Súkromná spoločnosť by bola povinná vybudovať parkovacie miesta na komunikáciách 3. a 4. triedy. Vlastne označiť vodorovným a zvislým značením parkovacie miesta – namaľovať biele čiary na cesty, parkoviská a sčasti aj chodníky. Zabezpečiť letnú aj zimnú údržbu. To je už lepšie, lebo v súčasnosti sa o to stará VPS Petržalka a dostáva na to peniaze z rozpočtu. Tie by sa ušetrili. A zároveň zabezpečiť kompletnú prevádzku parkovania podľa zmluvy. Ale nemusí vybudovať ani jedno nové parkovacie miesto, ktoré stojí asi tisíc eur. A na opravu výtlkov musí dať 3-tisíc eur

ročne. Či dostanú občania za svojich 60 eur dostatočnú službu, si každý čitateľ urobí sám.

Keď som bol poslancom miestneho zastupiteľstva v roku 1999, tak som navrhoval už vtedy, aby sme kompletne po celej Petržalke namaľovali vodorovné značenie na parkovanie. Určite by sa tým získali aspoň 3 % parkovacích

miest, keď nie viac. Pri množstve 18-tisíc parkovacích miest to je 540 parkovacích miest. Neuspel som. Ba ani v roku 2008, keď som to znovu navrhol, to neprešlo. Dôvod? Farba by bola drahá! Tak sme aspoň z niektorých ulíc urobili jednosmerné a označili vodorovným značením parkovacie miesta. A moja zmienka o potrebe výstavby parkovacích domov, bol som ich pozrieť v Ostrave, nevyvolala priaznivú odozvu ani medzi poslancami, ani medzi obyvateľmi. V Petržalských novinách vyšli k tomu v roku 2010 štyri články na pokračovanie, vrátane vizuálov. A - nič! Ani hore - ani dole. Pritom bez parkovacích domov je cesta k parkovaniu v Petržalke doslova zarúbaná. Takže, znova sa treba zamyslieť nad postupom v parkovacej politike. Či by nebolo rozumnejšie najprv z rozpočtu MČ označiť všetky parkovacie miesta v Petržalke, ďalej vodorovnými a zvislými dopravnými značkami vyznačiť voľné priechody ako prístupy ku každému bytovému domu a každému vchodu pre rýchlu zdravotnícku pomoc, hasičov, havarijnú službu, až potom, keď bude kompletná inventúra týchto miest, po diskusii s občanmi zavádzať rezidenčné parkovanie. A hľadať kompromis medzi volenými zástupcami - starostom, poslancami a obyvateľmi Petržalky.

*Juraj Kováč*  
poslanec Miestneho zastupiteľstva Petržalka 1998 - 2002,  
2006 - 2010, prvý zástupca starostu 2006 - 2010



## Petržalskí žiaci testovali roboty

V novembrovej Petržalskej super škole prišiel ôsmakom o veľmi zaujímavej téme porozprávať Pavel Petrovič z Oddelenia umelej inteligencie Katedry aplikovanej informatiky FMFI UK. Zaoberá sa umelou inteligenciou, evolučnými algoritmami a robotikou. Presadzuje zavedenie robotiky do škôl a aktívne pôsobí v projekte First Lego League, ktorá je najväčšou robotickou súťažou pre mladých vo veku 10 - 16 rokov. Zúčastňujú sa na nej desiatitisíce detí na celom svete. Každý rok sú zadané presné úlohy a mladí v tímoch postavajú a naprogramujú svoje LEGO roboty podľa zadania. Aj petržalskí žiaci mali možnosť vyskúšať si tieto roboty a prejsť s nimi predpísanú trasu za stanovený čas. Ďalší si mohli poskladať vlastného robota alebo si vyskúšať robota skonštruovaného prednášajúcim, ktorý dostal meno Smelý Zajko. Je určený do exteriéru a bol postavený ako robot na súťaž Robotour, kde je cieľom prechádzať parkom zo začiatkovej pozície do cieľa určeného GPS súradnicami. Robot pri pohybe používa mapu zo servera Open Street Map, sadu senzorov (GPS, kompas s kompenzáciou proti nakloneniu, ultrazvukové senzory na detekciu prekážok, otáčkové senzory namontované na výkonných motoroch) a, samozrejme, kameru. Obraz z kamery spracováva neuronová sieť a jej výstup v kombinácii s ostatnými senzormi a následným výpočtom určuje smer pohybu robota.

*Michela Platzerová*





## Štvrtýkrát Martin Kližan

Tenistami roka 2015 v SR sa v tradičnej ankete Slovenského tenisového zväzu (STZ) stali Martin Kližan a Karolína Schmiedlová. Kližan predtým triumfoval v rokoch 2011, 2012 a 2014. Kližan zvíťazil v ankete so ziskom 226 bodov pred ďalšími daviscupovými reprezentantmi Norbertom Gombosom a Lukášom Lackom. Na turnaji ATP v Casablance získal titul vo dvojhre, v Riu de Janeiro vo štvorhre. V Barcelone i Métach si zahral semifinále. Skvelé výkony podával v Davisovom pohári, kde vyhral všetky zápasy, pričom nestratil ani jediný set. Vo svetovom rebríčku ATP Entry mu patrí 43. priečka. Dvadsaťšesťročný Petržalčan Kližan, člen TK Slávia Agrofit STU Bratislava, si v apríli otvoril osobný rekord v podobe 24. pozície. „Mám radosť, že som štvrtýkrát v kariére uspel v tejto ankete. Veľmi si to vážim, je to pre mňa veľké ocenenie. Ďakujem za prácu, ktorú so mnou odvedli kondičný tréner Ivan Trebatický, psychológ Martin Babik, ako aj bývalý kouč Martin Damm. Pred sezónou 2015 mala verejnosť odo mňa veľké očakávania,“ uviedol Kližan, ktorý sa teší na spoluprácu s novým trénerom Martinom Hromcom. V roku 2016 si chce vylepšiť postavenie vo svetovom rebríčku ATP a výraznejšie sa presadiť aj na grandslamových turnajoch. (mv)

## Iskra ide tvrdo za svojím cieľom

V súťažnom ročníku starších žiakov tretej futbalovej ligy (SZM) MŠK Iskra Petržalka naplno využila svoje šance. Dobrými výsledkami si budujú rešpekt u súperov a kralujú v súťaži.

**Súpiska tímu:** Hlavný tréner: Radomír Kurina. Asistenti: Ladislav Kurina a Antonio Licoli. Hráči: M. Obranec, E. Schickhofer, B. Točí, T. Labaš, R. Mašlík, M. Kralovič, M. Baranovič, M. Pavelka, F. Mašlár, S. Šelc, R. Seňan, J. Mutkovič, P. Šišolák, M. Blaško, P. Kolek, N. Baňáš, A. Oláh.)

Spýtali sme sa trénera **Radomíra Kurinu, čomu pripisuje úspech svojho tímu?**

„V prvom rade náš úspech spočíva v tvrdej práci chlapcov a ich ochote učiť sa a zdokonaľovať. Absolvovali sme kvalitnú letnú prípravu v plnom počte a hlavne v nezmenenej nominácii oproti minulému ročníku. Chlapci spolu hrajú už dlhšie, čo začalo prinášať ovocie. Ich zohratosť a psychická pohoda je na trávniku vidieť a motivuje

ich zdokonaľovať sa aj individuálne nad rámec spoločných tréningov. Za to im patrí moja vďaka, veľmi mi tým pomáhajú.

**Všimli sme si, že každý zápas vyhruvate s prehľadom a hlavne bez inkasovaného gólu. Čomu to pripisujete?**

„Urobili sme s asistentmi Ladislavom Kurinom a Antoniom Licolím pár zmien na hráčskych postoch, čím sme docielili harmóniu a istotu. Kombináciou a útočným systémom hry nedávame súperom mnoho šanci na ohrozenie našej bránky. Inkasovali sme iba jeden gól a aj ten bol vlastný.

**Aké sú vaše ďalšie plány?**

„Momentálne je veľmi dôležité absolvovať kvalitnú zimnú prípravu a odohrať odvetnú časť

minimálne tak dobre ako tú, ktorú už máme za sebou. Naším cieľom je postup do druhej ligy (regionálna liga SZRL) a urobíme pre to všetko, čo je v našich silách. (red)



Chlapci reprezentujú Petržalku aj za hranicami Slovenska. Snímka je z Medzinárodného Pražského turnaja, na Václavskom námestí



Hráči úradujúceho futsalového majstra SR Slovmatic FOFO Bratislava so sídlom v Petržalke dokázali v elitnej skupine UEFA Futsal Cup 2015/16 v konkurencii výborných tímov z Portugalska, Srbska a Ukrajiny vybojovať jedno víťazstvo a jednu remízu, vďaka čomu získali štyri body. Najmä triumf nad víťazom Ligy majstrov z edície 2009/2010 SL Benfica Lisabon (5:4) patrí k senzačným výsledkom. Celkovým ziskom štyroch bodov prekonal klubový rekord.

**Martin Rejžek, tréner Slovmaticu:** „Rekord teší, ale chceli sme viac. Chceli sme sa proti Kragujevcu rozlúčiť víťazstvom. A mali sme na to, hoci sme premrhali prvý polčas. Potom sme ale boli lepší, škoda

## Slov-Matic prekonal klubový rekord

nevyužitých šancí. Nedali sme to ani do prázdnej brány. Náš bývalý prezident bol maximalista, chcel by viac, ale myslím, že sme odohrali vydatý turnaj. A ďakujeme divákovi za podporu, veríme, že ľudí priťahujeme aj týmto turnajom k futbalu.“

**Ladislav Mikita, kapitán Slovmaticu:** „Chceli sme vyhrať, no nedali sme ani do prázdnej brány. Klubový rekord teší, ale mohlo a malo to byť krajšie. Po piatich góloch do siete Benficy to už v záverečnom zápase tak nešlo, náš bývalý prezident to tak zvykol hovoriť, on to mal vždy vypočítané. Ale turnaj sme odohrali dobre a verím, že pre ľudí to bol zážitok.“

**Dlhoročný slovenský reprezentant Mário Gašparovič** aj vo svojich takmer 40 rokoch bol veľkou oporou slovenského majstra. Tiež pripomenul, že vo futsale býva pravidlom, že pa-

pierovo slabšie tímy ťahajú vo vzájomnej konfrontácii s nasadenými mužstvami za kratší koniec. „My sme tiež zo zostavy aktérov tohto turnaja boli papierovo najslabší. Podaril sa nám však husársky kúsok, porazili sme Benficu Lisabon, čo sa už nikdy nemusí podariť nikomu na Slovensku. Bol to super výkon i super výsledok. Sme šťastní, že sme to dokázali,“ zdôraznil Gašparovič a pokračoval: „My v klube rekordy milujeme, sme spokojní, že nám pribudol ďalší. Škoda, že sme v dvoch zápasoch dostali

prvý gól už v prvej minúte, lebo vždy sa mužstvu ťažko hrá, keď musí dobiehať náskok súpera.

Teraz budem držať palce Benfice, ktorá z našej skupiny ide ďalej, nech vyhrá celú Ligu majstrov. Ak sa jej to podarí, bude mať aj naše víťazstvo väčšiu hodnotu. V apríli si budeme môcť povedať, že sme zdolali víťaza Ligy majstrov. Diváci boli fantastickí, ďakujeme im za podporu na tomto turnaji.“

(mv)

foto: Ján Luky

### Výsledky Slovmaticu D-skupine elitnej fázy Futsal Cupu:

Slovmatic FOFO Bratislava - Lokomotiv Charkov .....	0:2 (0:2)
Slovmatic FOFO Bratislava - SL Benfica Lisabon .....	5:4 (2:2)
Ekonomac Kragujevac - Slovmatic FOFO Bratislava .....	2:2 (2:1)

### Tabuľka:

1. Benfica Lisabon .....	3.....2.....0.....1.....9:5.....6 - postup do Final Four
2. Lokomotiv Charkov .....	3.....2.....0.....1.....8:3.....6
3. Slovmatic Bratislava .....	3.....1.....1.....1.....7:8.....4
4. Ekonomac Kragujevac .....	3.....0.....1.....2.....3:11.....0



Očná poradňa

Očný chirurg MUDr. Radovan Piovarčí: „Dioptrie dnes vieme odstrániť takmer každému.“



Trápia vás plus trojky, mínus päťky, dvadsiatky či kombinácia okuliarov do blízka aj do diaľky? O možnostiach ich odstránenia hovorí očný chirurg a primár Očnej kliniky NeoVizia, MUDr. Radovan Piovarčí.

metódou „daždovej kvapky“. Pre koho je zákrok vhodný?

Pre ľudí vo veku približne 40 - 60 rokov, ktorým okuliare na čítanie pribudli vekom. Zrazu majú problém prijímať a odsielať esemesky, vidieť cenovky v obchode, prelistovať si noviny. Počas zákroku implantujeme do rohovky pomocou femtosekundového lasera 'gelový implantát' Raindrop v tvare daždovej kvapky. Šetrne mení zakrivenie rohovky, čím zaisťuje kvalitné videnie nablízko aj na strednú vzdialenosť bez okuliarov na čítanie.

multifokálnu alebo trifokálnu vnútroočnú šošovku. Dokážeme pomocou nej odstrániť akýkoľvek počet dioptrií. Pacient ostáva nezávislý od okuliarov už do konca života.

Ročne vykonávate 1 500 operácií sivého zákalu. Preplácajú ich poisťovne?

Celú operáciu sivého zákalu s monofokálnou šošovkou kompletne hradia u nás všetky zdravotné poisťovne. Tá zbaví pacienta zákalu a jedného typu dioptrií. Pacient si dopláca iba v prípade, že sa rozhodne pre nadštandardnú (multifokálnu alebo trifokálnu) šošovku, ktorá okrem zákalu odstráni všetky dioptrické problémy.

Aká metóda je vhodná pre ľudí po päťdesiatke, ktorých otravuje striedanie okuliarov na čítanie aj do diaľky?

Výmena vnútroočnej šošovky s názvom PRELEX. Pacientovi počas nej do oka implantujeme

Môže operácia očí zmeniť život pacienta?

Pár týždňov po operácii vidíme na kontrole úplne nového, slobodnejšieho a spokojnejšieho človeka. 94 % našich pacientov v online prieskume potvrdilo, že po operácii pozoruje pozitívne zmeny v živote. 85 % sa zlepšil osobný život, 84 % cíti viac sebavedomia. My lekári cítime zadostučinenie, že odstránenie tohto problému zlepšil život človeka po toľkých strákach.

Ako prvý na Slovensku odstraňujete okuliare na čítanie

KONIEC KRÁTKYCH RÚK

Dokonalý zrak bez okuliarov aj po 40.tke!

Bezbolestné a šetrné operácie presbyopie

RAINDROP – implantácia 'daždovej kvapky' vás zbaví okuliarov na čítanie

PRELEX – implantácia vnútroočných šošoviek vás zbaví okuliarov do diaľky, na čítanie aj astigmatizmu počas jediného zákroku

tel.: 02 / 3234 4444 / mob.: 0911 345 110  
e-mail: info@neovizia.sk  
www.neovizia.sk

NeoVizia  
Očná klinika Bratislava

**Fitness land**  
Fitnessland, Rovniankova 15  
[www.fitness-land.sk](http://www.fitness-land.sk)

**novinka**  
**Spalovanie tuku infračerveným žiarením**

Kombináciou infračerveného žiarenia a pohybu dochádza k rýchlejšiemu úbytku tukových zásob v tele. **30 minút tréningu na prístroji SUN 400XL sa vyrovná behu na 30 km.** Infračervené žiarenie napomáha tiež k ošetreniu pokožky.

**objednávky na tel. č.: 0915525462**

**OPATROVATEĽSKÝ KURZ VaV** Možnosť preplatenia kurzov v plnej výške: **ÚPSVaR** „REPAS“  
akreditovaný MPSVaR

**BRATISLAVA: 9.12.2015**

**Najlepšia CENA v MESTE od 119€ a ďalšie ZĽAVY!**  
• platba aj na splátky bez navýšenia alebo ZADARMO = REPAS •

• **NI pre opatrovatelky od 38€** • **PRÁCA: Rakúsko, Nem, Ang..**

‡ ÚČTOVNÍCKE KURZY ‡ POČÍTAČOVÉ KURZY ‡ LEKTORSKÉ MINIMUM  
‡ KURZY KRÁSY (kadečník, kozmetik, manikér, pedikér...) ‡ HYG. MINIMUM  
‡ JAZYKOVÉ (AJ, NI, FI, ŠI, RI) ‡ TECHNIK BOZP A POŽ. OCHRANA...

• **SOCIÁLNE:** Inštruktor sociál. rehabilitácie, Základy sociálnej práce pre prac. terapeutov, Individuálne rozvojové plány a Kurz prvej pomoci ...)

[www.VaVlovakia.sk](http://www.VaVlovakia.sk) 0908 99 66 39 [www.VaVakademy.sk](http://www.VaVakademy.sk)

**Dom seniorov Sv. Ján**

Šelpice 214

**PRIJÍMAME NOVÝCH KLIENTOV**

**KONTAKT:** **0948 152 409**  
**0902 363 999**  
[dompreseniorov@gmail.com](mailto:dompreseniorov@gmail.com) [www.svjan.sk](http://www.svjan.sk)

**I ❤️ C ZĽAVY**

**26. - 29. 11.**  
[www.central.sk](http://www.central.sk)

**ZĽAVY AŽ DO 80%**

**CENTRAL**  
nákupné srdce bratislavy

DIESEL SALAMANDER MARELLA ECCO

# VIANOCE V PETRŽALKE 2015

Starosta Petržalky Vladimír Bajan  
pozyva na

## PETRŽALSKÉ VIANOČNÉ TRHY

Námestie Republiky

**5.12. | 16:15- 17:30**  
**PRÍCHOD MIKULÁŠA NA KOČI**  
Mikuláš, čert, mažoretky

**5.12. | 17:30 – 19:00**  
**SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE PETRŽALSKÝCH  
VIANOČNÝCH TRHOV**  
DFS Hájenka, Igor Kmeťo st.,  
Marian Greksa

**6.12. | 17:00 – 19:00**  
**FOLKOVÉ VIANOCE**  
Slniečko alebo Punto a Rybacie hlavy

**11.12. | 17:00-19:00**  
**IDŮ MLADÍ VINŠOVNÍCI**  
prezentácia ZŠ, ZUŠ

**12.12. | 17:00-19:00**  
**BLUESOVÉ VIANOCE**  
Boky citom

**13.12. | 17:00-19:00**  
**FOLKLÓRNE VIANOCE**  
Kubánkov sen, Ekonóm, Poleno

**18.12. | 17:00 – 19:00**  
**VIANOČNÉ STRETNIUTIE GENERÁCIÍ**  
Hájenka, Lúčka - detské folklórne súbory  
Canens – dievčenský spevácky zbor  
ZUŠ Macharova  
Melódia, Petržalčanka-seniorské spevácke zbory

**19.12. | 17:00 – 19:00**  
**HUDOBNÉ VIANOCE**  
Romanika, Martina Javor Band

**20.12. | 17:00 – 19:00**  
**VIANOČNÝ CHORÁL**  
Evanjelický cirkevný zbor  
Dievčenský komorný zbor  
dirigent: Adrian Kokoš

## VIANOČNÁ PETRŽALKA

**16.11. - 30.11.**  
**VEREJNÁ ZBIERKA ŠATSTVA,  
POSTELNEJ BIELIZNE A PRIKRÝVOK  
PRE BEZDOMOVCOV V ZARIADENÍ DEPOUL**  
veci, ktoré sa rozhodnete darovať pre tento účel,  
prosím priniesť na  
oddelenie sociálnych vecí MÚ MČ Bratislava-Petržalka,  
5. posch., číslo dverí 501  
do 30. novembra 2015

**3.12. | 9:00 | Nemocnica Antolská | organizované**  
**NÁVŠTEVA MIKULÁŠA**

**3.12. | 12:00 | Kampino | organizované**  
**NÁVŠTEVA MIKULÁŠA**

**4.12. | 9:00 | SSS Petržalka Vavilovova ul. | organizované**  
**NÁVŠTEVA MIKULÁŠA**

**4.12. | 10:00 | ZOS Mlynarovičova ul. a Memory**  
**organizované**  
**NÁVŠTEVA MIKULÁŠA**

**5.12. | 10:00-12:00 | ŠH Prokofievova 2 | organizované**  
**MIKULÁŠSKE STRETNIUTIE ŽIAKOV ZŠ**

**8.12 | 14:30 | DK Lúky | len pre pozvané deti**  
**MIKULÁŠ PRE DETI ZO SOCIÁLNE SLABŠÍCH RODÍN**

**10.12. | 8:00-11:00 | DC Osuského ul.**  
**MIKULÁŠSKA KVAPKA KRVI**

**12.12. | 10:00-13:00 | Bowlingové centrum,  
Tupolevova 7/A | organizované**  
**BOWLINGOVÝ TURNAJ MESTSKÝCH ČASTÍ**

**24.12. | 9:00 | TESCO | verejne prístupná akcia**  
**VIANOCE PRE VŠETKÝCH**  
podávanie vianočnej kapustnice